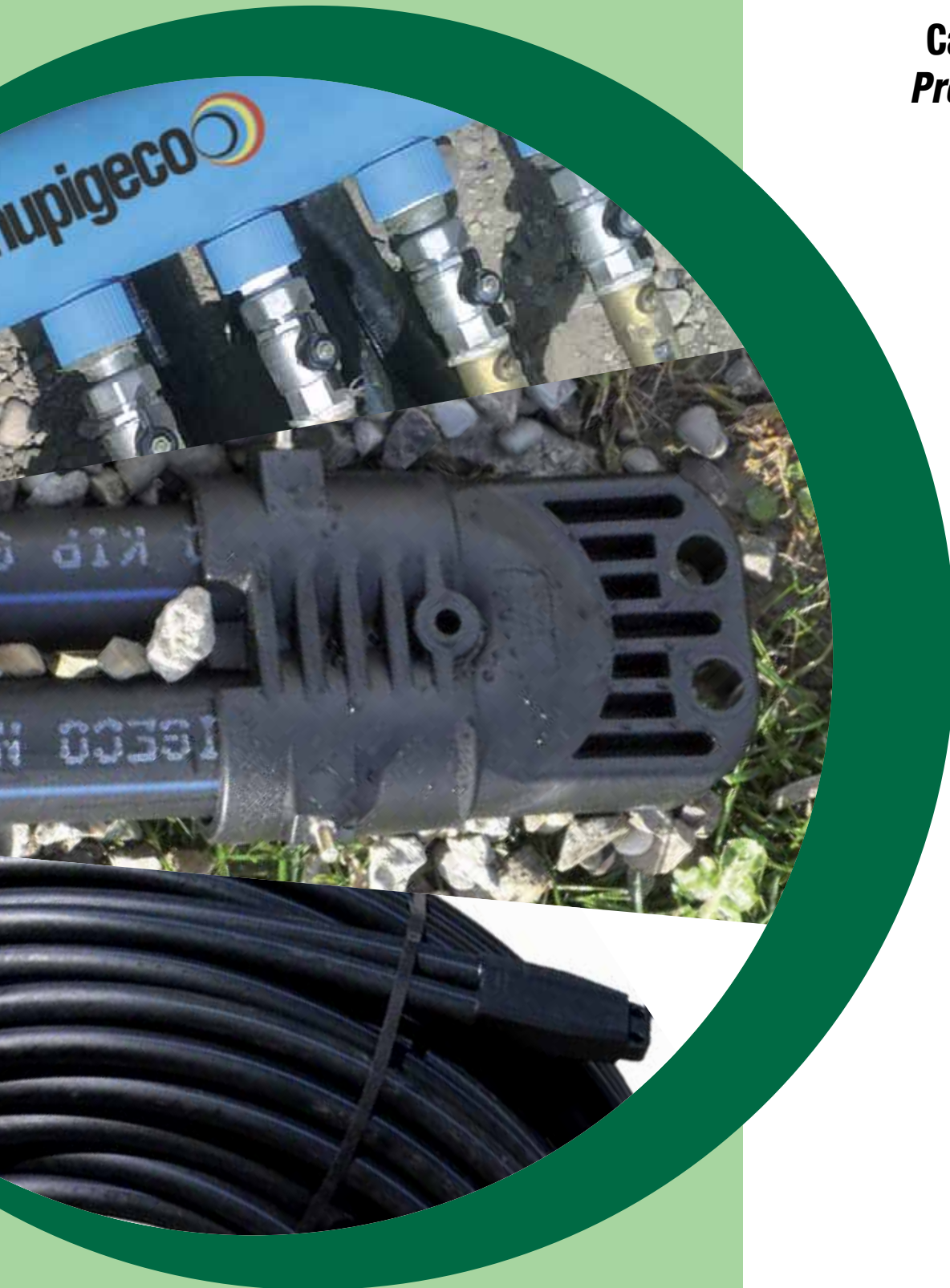


NRGEO

Linea Elosfera 

Catalogo Prodotti
Product Catalogue

NG 01/2013



Energia Geotermica
Geothermal Energy

nupigeco 

Certificate



Numero KIP-073915/01

Sostituisce

Emesso 09.07.2012

Pagina: 1 di 2

Rapporto 120101965

Contratto K18-01

CERTIFICATO DI PRODOTTO KQ - KIWA QUALITY
PRODUCT CERTIFICATE KQ - KIWA QUALITY

Kiwa Italia dichiara che i prodotti
Kiwa Italia hereby declare that the products

Geothermal probe, pipes and fittings
Sonda geotermica, tubi e raccordi

Marchio del sistema/System Trade mark:

NRGeo

composto da/made of:

Tubo multistrato/Multilayer Pipe:

Polyethylene Pipe

Raccordi/Fittings:

Polyethylene Fittings

Model	Diametro nominale esterno <i>Nominal external dn</i>	Materia prima <i>Raw Material</i>	SDR	Pressione nominale <i>Nominal pressure</i>	Raccordi <i>Fittings</i>
Vedi pagina 2					

Sistema Costruito da/System Manufactured by:

NUPIGECO SpA
 Busto Arsizio (VA)

In base ai test di tipo nonché alle ispezioni periodiche condotte da Kiwa possono essere ritenuti conformi ai requisiti del Documento Tecnico Ki - 0410 -Annex C "Geothermal probe, pipes and fittings" e quindi marcati KQ

Based upon type tests and on Kiwa's periodic factory inspections, the products can be considered to be in compliance with the requirement of Technical Document Ki - 0410-Annex C "Geothermal probe, pipes and fittings" and consequentially marked KQ

Il presente certificato viene rilasciato in accordo al Regolamento Kiwa Italia per la Certificazione di prodotto ed è composto da 2 pagine.

This certificate is issued in accordance with the Kiwa Italia regulations for Product Certification and consists of 2 pages

Kiwa Italia S.p.a.
 Sede Legale:
 Via Gottredo Mameli, 20
 20129 Milano
 Sede Amministrativa e operativa:
 Via Treviso, 32/34
 31020 San Vendemiano (TV)
 www.kiwa.com



SGQ N° 045A PRD N° 077B

Member of the Accord of Italian Recognition
 EA, IAF and ILAC
 Signatory of EA, IAF and ILAC
 Mutual Recognition Agreements

Kiwa Italia

Ing. Emanuele Ferrari
 Product Certification Director.





Partner for progress

Numero KIP-073915/01

Sostituisce

Emesso 09.07.2012

Pagina: 2 di 2

Rapporto 120101965

Contratto K18-01

Geothermal probe, pipes and fittings
Sonda geotermica, tubi e raccordi

Marchio del sistema/System Trade mark:
composto da/made of:

NRGeo

Tubo multistrato/Multilayer Pipe:

Polyethylene Pipe

Raccordi/Fittings:

Polyethylene Fittings

Model NRGeo	Dn esterno External dn	Materia prima Raw Material	SDR	Pressione nominale Nominal pressure	Raccordi Fittings
GS32XXX16	Dn32	PE100	11	16 bar	Electrofusion PE100 Fittings and PE100 Fittings
GS40XXX16	Dn40	PE100	11	16 bar	Electrofusion PE100 Fittings and PE100 Fittings
GD32XXX16	Dn32	PE100	11	16 bar	Electrofusion PE100 Fittings and PE100 Fittings
GD40XXX16	Dn40	PE100	11	16 bar	Electrofusion PE100 Fittings and PE100 Fittings
ETNAD025XXX16	Dn25	PE100	11	16 bar	-
ETNAD032XXX16	Dn32	PE100	11	16 bar	-
GTNAD03216	Dn32	PE100	11	16 bar	-
GTNAD04016	Dn40	PE100	11	16 bar	-
GTNAD05016	Dn50	PE100	11	16 bar	-

In base ai test di tipo nonché alle ispezioni periodiche condotte da Kiwa possono essere ritenuti conformi ai requisiti del Documento Tecnico Ki - 0410 -Annex C "Geothermal probe, pipes and fittings" e quindi marcati KQ
Based upon type tests and on Kiwa's periodic factory inspections, the products can be considered to be in compliance with the requirement of Technical Document Ki - 0410-Annex C "Geothermal probe, pipes and fittings" and consequentially marked KQ.

Kiwa Italia S.p.a.
Sede Legale:
Via Goffredo Mameli, 20
20129 Milano
Sede Amministrativa e operativa:
Via Treviso, 32/4
31029 San Vendemiano (TV)
www.kiwa.com



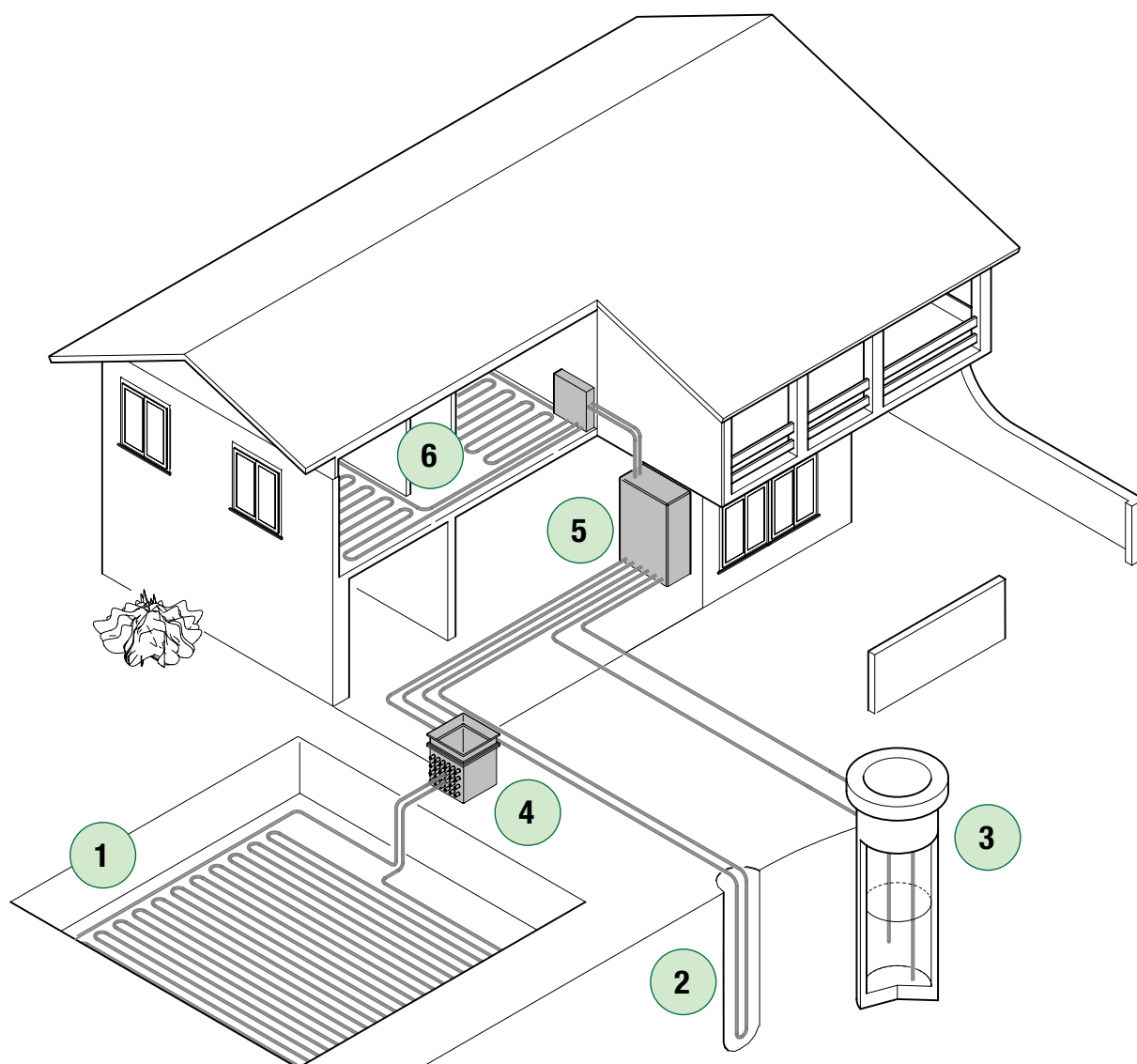
SGQ N° 045A PRD N° 077B
Member of the Accord of Mutual Recognition SA, SIF e ILAC
Registry of SA, SIF and ILAC
Mutual Recognition Agreements



SOMMARIO/INDEX

SCELTA DEI COLLETTORI GEOTERMICI/SELECTING THE MANIFOLDS.....	5
1 • SONDE GEOTERMICHE/GEOTHERMAL PROBES.....	8
1.1 SGV - SONDE GEOTERMICHE VERTICALI SIMPLEX (SONDE GEOTERMICHE A SINGOLA "U") <i>VERTICAL GEOTHERMAL SIMPLEX PROBES (GEOTHERMAL PROBES WITH SINGLE "U" BEND FITTING)...</i>	8
1.2 SGV - SONDE GEOTERMICHE VERTICALI DUPLEX (SONDE GEOTERMICHE A DOPPIA "U")	9
<i>VERTICAL GEOTHERMAL DUPLEX PROBES (GEOTHERMAL PROBES WITH DOUBLE "U" BEND FITTING)...</i>	9
1.3 SGV - SONDE GEOTERMICHE VERTICALI SIMPLEX RC PLUS (SONDE GEOTERMICHE A SINGOLA "U")..	10
<i>VERTICAL GEOTHERMAL SIMPLEX PROBES RC PLUS (GEOTHERMAL PROBES WITH SINGLE "U" BEND FITTING) ...</i>	10
1.4 SGV - SONDE GEOTERMICHE VERTICALI DUPLEX RC PLUS (SONDE GEOTERMICHE A DOPPIA "U")	11
<i>VERTICAL GEOTHERMAL DUPLEX PROBES RC PLUS (GEOTHERMAL PROBES WITH DOUBLE "U" BEND FITTING) ...</i>	11
1.5 SONDE GEOTERMICHE VERTICALI COASSIALI/ <i>VERTICAL GEOTHERMAL COAXIAL PROBES.....</i>	12
1.6 SONDE GEOTERMICHE ORIZZONTALI PE100 SDR 11/ <i>HORIZONTAL GEOTHERMAL PROBES PE100 SDR 11.....</i>	13
1.7 PIEDE DI SONDA (U-BEND)/ <i>PROBE FOOT (U BEND CONNECTOR).....</i>	14
1.8 PIEDE DI SONDA (U-BEND) ELETTRORISALDABILE/ <i>ELECTROFUSION PROBE FOOT (U BEND CONNECTOR)...</i>	15
1.9 TUBO DI INIEZIONE/ <i>INJECTION PIPE.....</i>	16
1.10 RACCORDI A Y/ <i>Y-CONNECTORS</i>	17
1.11 DISTANZIALI/ <i>SPACERS.....</i>	18
1.12 ZAVORRE/ <i>BALLAST.....</i>	19
2 • COLLETTORI GEOTERMICI/GEOTHERMAL MANIFOLDS.....	23
2.1 LA GAMMA.....	22
2.1.1 COLLETTORE DI MANDATA	22
2.1 <i>THE RANGE.....</i>	23
2.1.1 <i>SUPPLY MANIFOLD.....</i>	23
2.1.2 COLLETTORE DI RITORNO	24
2.1.2 <i>RETURN MANIFOLD</i>	25
2.1.3 COLLETTORE SOLO CORPO/ <i>MANIFOLD (ONLY BODY)</i>	26
2.1.4 BATTERIA COLLETTORI DOPPIO LATO/ <i>MANIFOLD DOUBLE-SIDED</i>	27
2.2 ACCESSORI PER COLLETTORI/ <i>ACCESSORIES FOR MANIFOLDS.....</i>	28
3 • RACCORDI/FITTINGS.....	32
3.1 RACCORDI A COMPRESSIONE/ <i>COMPRESSION FITTINGS</i>	32
3.2 RACCORDI ELETTRORISALDABILI/ <i>ELECTROFUSION FITTINGS.....</i>	33
4 • ATTREZZATURE E ACCESSORI/EQUIPMENT AND ACCESSORIES.....	38

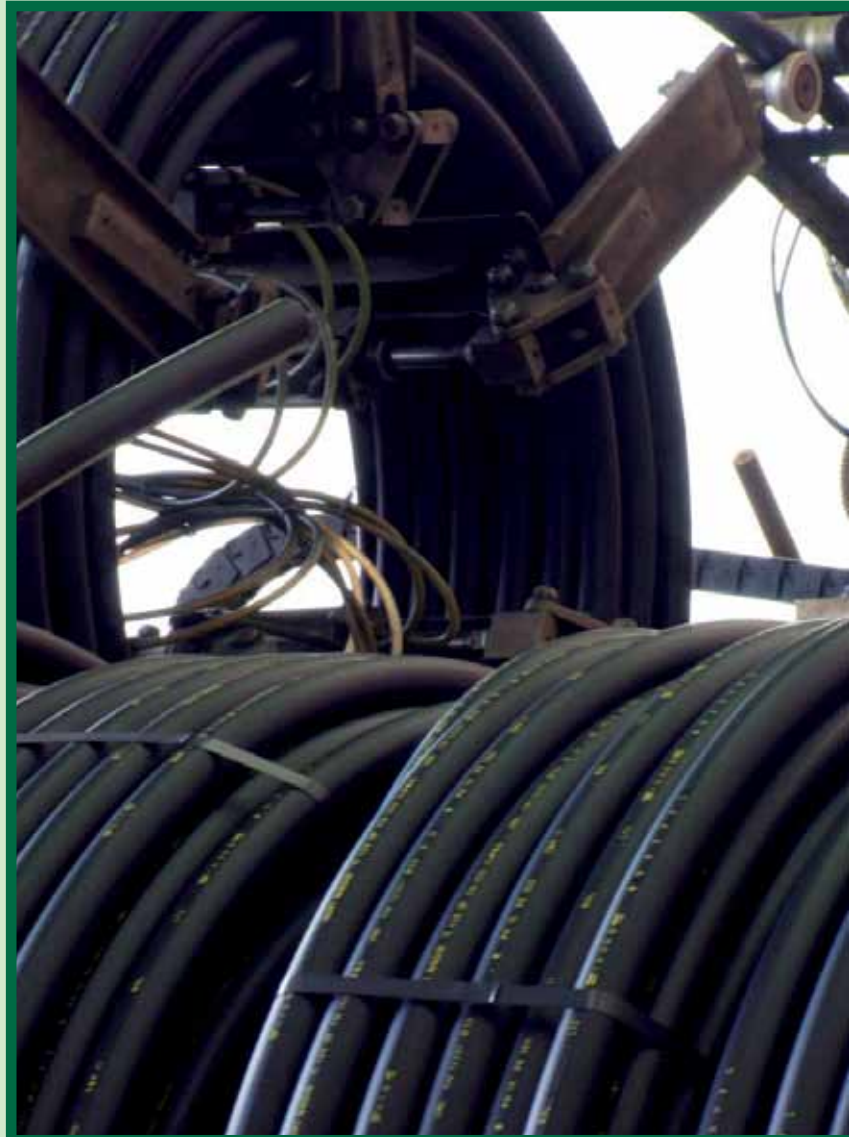
SCELTA DEI COLLETTORI GEOTERMICI/SELECTING THE MANIFOLDS



Legenda/Legend

- 1 - Campo sonde orizzontali/*Horizontal probe field*
- 2 - Perforazione geotermica verticale/*Vertical geothermal borehole*
- 3 - Sfruttamento della falda acquifera sotterranea/*Groundwater exploitation*
- 4 - Pozzetto per collettore di distribuzione/*Sump for distribution manifold*
- 5 - Pompa di calore geotermica/*Geothermal heat pump*
- 6 - Sistema pannelli radianti a pavimento/*Radiant heating floor panel system*

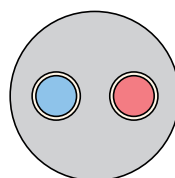
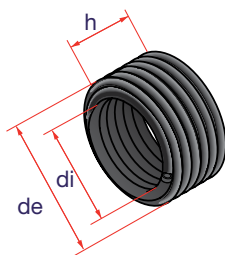
1 • SONDE GEOTHERMICHE/*GEO THERMAL PROBES*



1 • SONDE GEOTERMICHE/GEOTHERMAL PROBES

1.1 SGV - SONDE GEOTERMICHE VERTICALI SIMPLEX (SONDE GEOTERMICHE A SINGOLA "U")

VERTICAL GEOTHERMAL SIMPLEX PROBES (GEOTHERMAL PROBES WITH SINGLE "U" BEND FITTING)



Sezione delle sonde simplex
Cross-cut of simplex probes

Sonde geotermiche verticali a singolo circuito realizzate in polietilene ad alta densità (PE100).
In conformità alla norma UNI 11467

Single loop vertical geothermal probes made of high density polyethylene (PE100).

In accordance with UNI 11467

PE100 PN 16

Codice/Code	DN x e mm	Lunghezza/Length m	Volume ℓ	Peso/Weight kg	de mm	di mm	h mm	Spalla/Coil height mm
09GS3206016	32x3	60	63,7	34,9	830	700	420	430
09GS3208016	32x3	80	84,9	46,6	870	700	420	430
09GS3209016	32x3	90	95,6	52,4	890	700	420	430
09GS3210016	32x3	100	106,2	58,2	910	700	420	430
09GS3211516	32x3	115	122,1	66,9	940	700	420	430
09GS3212516	32x3	125	132,7	72,8	960	700	420	430
09GS3214016	32x3	140	148,7	81,5	990	700	420	430
09GS3215016	32x3	150	159,3	87,3	1010	700	420	430
09GS3220016	32x3	200	212,4	116,4	1110	700	420	430
09GS3222516	32x3	225	238,9	131,0	1160	700	420	430
09GS3225016	32x3	250	265,5	145,5	1210	700	420	430
09GS3230016	32x3	300	318,6	174,6	1320	700	420	430

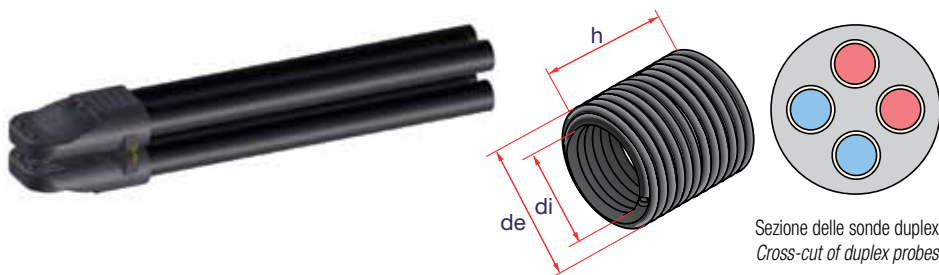


09GS4006016	40x3,7	60	100,2	51,8	1120	1000	470	430
09GS4008016	40x3,7	80	133,6	69,1	1160	1000	470	430
09GS4009016	40x3,7	90	150,2	77,8	1180	1000	470	430
09GS4010016	40x3,7	100	166,9	86,4	1190	1000	470	430
09GS4011516	40x3,7	115	192,0	99,4	1200	1000	470	430
09GS4012516	40x3,7	125	208,7	108,0	1240	1000	470	430
09GD4014016	40x3,7	140	233,7	121,0	1260	1000	470	430
09GS4015016	40x3,7	150	250,4	129,6	1290	1000	470	430
09GS4020016	40x3,7	200	333,9	172,8	1380	1000	470	430
09GS4022516	40x3,7	225	375,6	194,4	1430	1000	470	430
09GS4025016	40x3,7	250	417,3	216,0	1480	1000	470	430
09GS4030016	40x3,7	300	500,8	259,2	1570	1000	470	430

1 · SONDE GEOTERMICHE / GEOTHERMAL PROBES

1.2 SGV - SONDE GEOTERMICHE VERTICALI DUPLEX (SONDE GEOTERMICHE A DOPPIA "U")

VERTICAL GEOTHERMAL DUPLEX PROBES (GEOTHERMAL PROBES WITH DOUBLE "U" BEND FITTING)



Sezione delle sonde duplex
Cross-cut of duplex probes

Sonde geotermiche verticali duplex realizzate in polietilene ad alta densità (PE100) complete di due raccordi U-Bend.

Permettono di sfruttare al meglio la perforazione realizzata poiché aumentano la superficie di scambio con il sottosuolo.

L'installazione ottimale si ottiene impiegando idonei distanziali che consentono il mantenimento del giusto interasse per l'intera lunghezza della sonda.

In conformità alla norma UNI 11467

PE100 PN 16

Codice/Code	DN x e mm	Lunghezza/Length m	Volume ℓ	Peso/Weight kg	de mm	di mm	h mm	Spalla/Coil height mm
09GD3206016	32x3	60	127,4	70,0	830	700	880	860
09GD3208016	32x3	80	169,9	93,3	870	700	880	860
09GD3209016	32x3	90	191,1	104,9	890	700	880	860
09GD3210016	32x3	100	212,4	116,6	910	700	880	860
09GD3211516	32x3	115	244,2	134,1	940	700	880	860
09GD3212516	32x3	125	265,5	145,8	960	700	880	860
09GD3214016	32x3	140	297,3	163,2	990	700	880	860
09GD3215016	32x3	150	318,6	174,9	1010	700	880	860
09GD3220016	32x3	200	424,7	233,2	1110	700	880	860
09GD3222516	32x3	225	477,8	262,4	1160	700	880	860
09GD3225016	32x3	250	530,9	291,5	1210	700	880	860
09GD3230016	32x3	300	637,1	349,8	1320	700	880	860



Duplex vertical geothermal probes duplex made of high density polyethylene (PE100) complete with two U-Bend fittings.

They make the most of the drilling carried out as they increase the surface area of exchange with the ground.

The optimal installation is achieved using proper spacers that allow the maintenance of the proper spacing for the entire length of the probe.

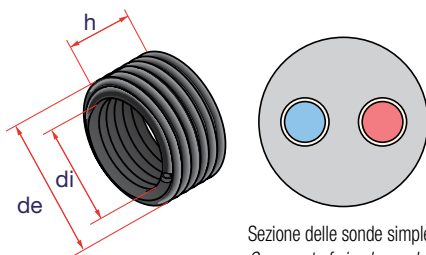
In accordance with UNI 11467

09GD4006016	40x3,7	60	200,3	103,6	1120	1000	990	860
09GD4008016	40x3,7	80	267,1	138,2	1160	1000	990	860
09GD4009016	40x3,7	90	300,5	155,4	1180	1000	990	860
09GD4010016	40x3,7	100	333,9	172,7	1190	1000	990	860
09GD4011516	40x3,7	115	384,0	198,6	1200	1000	990	860
09GD4012516	40x3,7	125	417,3	215,9	1240	1000	990	860
09GD4014016	40x3,7	140	467,4	241,8	1260	1000	990	860
09GD4015016	40x3,7	150	500,8	259,1	1290	1000	990	860
09GD4020016	40x3,7	200	667,8	345,4	1380	1000	990	860
09GD4022516	40x3,7	225	751,2	388,6	1430	1000	990	860
09GD4025016	40x3,7	250	834,7	431,8	1480	1000	990	860
09GD4030016	40x3,7	300	1001,6	518,1	1570	1000	990	860

1 • SONDE GEOTERMICHE/GEOTHERMAL PROBES

1.3 SGV - SONDE GEOTERMICHE VERTICALI SIMPLEX RC PLUS (SONDE GEOTERMICHE A SINGOLA "U")

VERTICAL GEOTHERMAL SIMPLEX PROBES RC PLUS (GEOTHERMAL PROBES WITH SINGLE "U" BEND FITTING)



Sonde geotermiche verticali a singolo circuito realizzate in polietilene ad alta densità (PE100-RC) resistente agli intagli e ai carichi concentrati.

In conformità alla norma UNI 11467

Single loop vertical geothermal probes made of high density polyethylene (PE100-RC) resistant to cracks and point loads.

In accordance with UNI 11467

PE100 PN 16 RC PLUS

Codice/Code	DN x e mm	Lunghezza/Length m	Volume ℓ	Peso/Weight kg	de mm	di mm	h mm	Spalla/Coil height mm
09GSPLUS3206016	32x3	60	63,7	34,9	830	700	420	430
09GSPLUS3208016	32x3	80	84,9	46,6	870	700	420	430
09GSPLUS3209016	32x3	90	95,6	52,4	890	700	420	430
09GSPLUS32010016	32x3	100	106,2	58,2	910	700	420	430
09GSPLUS32011516	32x3	115	122,1	66,9	940	700	420	430
09GSPLUS32012516	32x3	125	132,7	72,8	960	700	420	430
09GSPLUS32014016	32x3	140	148,7	81,5	990	700	420	430
09GSPLUS32015016	32x3	150	159,3	87,3	1010	700	420	430
09GSPLUS32020016	32x3	200	212,4	116,4	1110	700	420	430
09GSPLUS32022516	32x3	225	238,9	131,0	1160	700	420	430
09GSPLUS32025016	32x3	250	265,5	145,5	1210	700	420	430
09GSPLUS32030016	32x3	300	318,6	174,6	1320	700	420	430

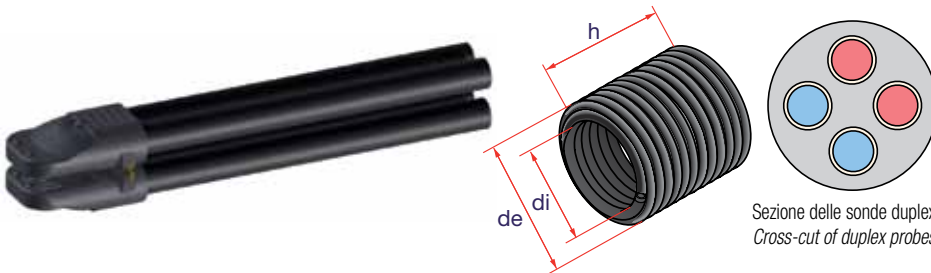


09GSPLUS4006016	40x3,7	60	100,2	51,8	1120	1000	470	430
09GSPLUS4008016	40x3,7	80	133,6	69,1	1160	1000	470	430
09GSPLUS4009016	40x3,7	90	150,2	77,8	1180	1000	470	430
09GSPLUS4010016	40x3,7	100	166,9	86,4	1190	1000	470	430
09GSPLUS4011516	40x3,7	115	192,0	99,4	1200	1000	470	430
09GSPLUS4012516	40x3,7	125	208,7	108,0	1240	1000	470	430
09GSPLUS4014016	40x3,7	140	233,7	121,0	1260	1000	470	430
09GSPLUS4015016	40x3,7	150	250,4	129,6	1290	1000	470	430
09GSPLUS4020016	40x3,7	200	333,9	172,8	1380	1000	470	430
09GSPLUS4022516	40x3,7	225	375,6	194,4	1430	1000	470	430
09GSPLUS4025016	40x3,7	250	417,3	216,0	1480	1000	470	430
09GSPLUS4030016	40x3,7	300	500,8	259,2	1570	1000	470	430

1 · SONDE GEOTERMICHE/GEOTHERMAL PROBES

1.4 SGV - SONDE GEOTERMICHE VERTICALI DUPLEX RC PLUS (SONDE GEOTERMICHE A DOPPIA "U")

VERTICAL GEOTHERMAL DUPLEX PROBES RC PLUS (GEOTHERMAL PROBES WITH DOUBLE "U" BEND FITTING)



Sezione delle sonde duplex
Cross-cut of duplex probes

Sonde geotermiche verticali duplex realizzate in polietilene ad alta densità (PE100-RC) complete di due raccordi U-Bend.

Permettono di sfruttare al meglio la perforazione realizzata poiché aumentano la superficie di scambio con il sottosuolo.

L'installazione ottimale si ottiene impiegando idonei distanziali che consentono il mantenimento del giusto interasse per l'intera lunghezza della sonda.

In conformità alla norma UNI 11467

PE100 PN 16 RC PLUS

Codice/Code	DN x e mm	Lunghezza/Length m	Volume ℓ	Peso/Weight kg	de mm	di mm	h mm	Spalla/Coil height mm
09GDPLUS3206016	32x3	60	127,4	70,0	830	700	880	860
09GDPLUS3208016	32x3	80	169,9	93,3	870	700	880	860
09GDPLUS3209016	32x3	90	191,1	104,9	890	700	880	860
09GDPLUS3210016	32x3	100	212,4	116,6	910	700	880	860
09GDPLUS3211516	32x3	115	244,2	134,1	940	700	880	860
09GDPLUS3212516	32x3	125	265,5	145,8	960	700	880	860
09GDPLUS3214016	32x3	140	297,3	163,2	990	700	880	860
09GDPLUS3215016	32x3	150	318,6	174,9	1010	700	880	860
09GDPLUS3220016	32x3	200	424,7	233,2	1110	700	880	860
09GDPLUS3222516	32x3	225	477,8	262,4	1160	700	880	860
09GDPLUS3225016	32x3	250	530,9	291,5	1210	700	880	860
09GDPLUS3230016	32x3	300	637,1	349,8	1320	700	880	860



Duplex vertical geothermal probes duplex made of high density polyethylene (PE100-RC) complete with two U-Bend fittings.

They make the most of the drilling carried out as they increase the surface area of exchange with the ground.

The optimal installation is achieved using proper spacers that allow the maintenance of the proper spacing for the entire length of the probe.

In accordance with UNI 11467

09GDPLUS4006016	40x3,7	60	200,3	103,6	1120	1000	990	860
09GDPLUS4008016	40x3,7	80	267,1	138,2	1160	1000	990	860
09GDPLUS4009016	40x3,7	90	300,5	155,4	1180	1000	990	860
09GDPLUS4010016	40x3,7	100	333,9	172,7	1190	1000	990	860
09GDPLUS4011516	40x3,7	115	384,0	198,6	1200	1000	990	860
09GDPLUS4012516	40x3,7	125	417,3	215,9	1240	1000	990	860
09GDPLUS4014016	40x3,7	140	467,4	241,8	1260	1000	990	860
09GDPLUS4015016	40x3,7	150	500,8	259,1	1290	1000	990	860
09GDPLUS4020016	40x3,7	200	667,8	345,4	1380	1000	990	860
09GDPLUS4022516	40x3,7	225	751,2	388,6	1430	1000	990	860
09GDPLUS4025016	40x3,7	250	834,7	431,8	1480	1000	990	860
09GDPLUS4030016	40x3,7	300	1001,6	518,1	1570	1000	990	860

1 • SONDE GEOTERMICHE/GEOTHERMAL PROBES

1.5 SONDE GEOTERMICHE VERTICALI COASSIALI VERTICAL GEOTHERMAL COAXIAL PROBES



Sonda coassiale realizzata in PE100 SDR 11.

Tubo interno mandata DN40.

Tubo esterno ritorno DN63.

Testa di sonda realizzata mediante raccordi elettrosaldabili per il collegamento alle linee di mandata e ritorno, già assemblata e testata.

In conformità alla norma UNI 11467

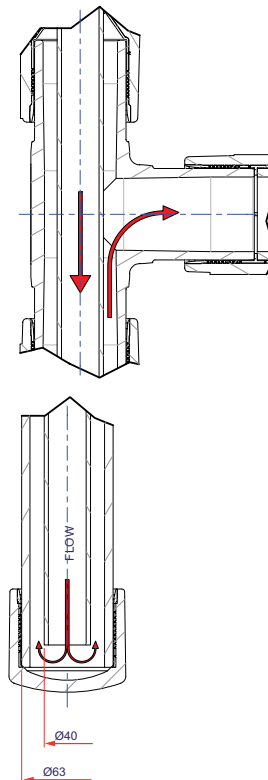
Coaxial probe made of PE100 SDR11.

Inner tube supply DN40.

Outer tube return DN63.

Head of probe made by electrofusion fittings to connect to the supply and return lines, already assembled and tested.

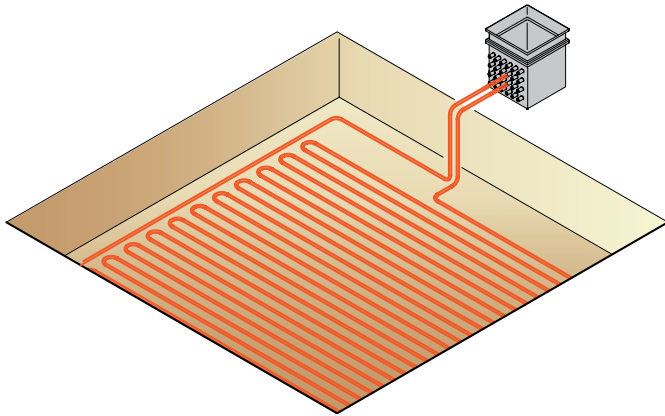
In accordance with UNI 11467



Codice/Code	Ritorno/Return DN x e	Mandata/Supply DN x e	Lunghezza/ Length m	Peso unitario/ Unit weight kg
09GCOAX406304016	63 x 5,8	40 x 3,7	40	55
09GCOAX406305016	63 x 5,8	40 x 3,7	50	68
09GCOAX406306016	63 x 5,8	40 x 3,7	60	82

1 · SONDE GEOTERMICHE / GEOTHERMAL PROBES

1.6 SONDE GEOTERMICHE ORIZZONTALI PE100 SDR 11 HORIZONTAL GEOTHERMAL PROBES PE100 SDR 11



Le sonde geotermiche orizzontali sono realizzate con tubo PE100 confezionato in rotoli da 100 m nelle dimensioni di 25x2,3 mm - 32x3 mm - 40x3,7 mm.

La superficie di sbancamento necessaria è in funzione della potenza nominale della pompa di calore.

The horizontal geothermal probes are made of PE100 pipe packed in coils of 100 m each. Dimensions are 25x2.3 mm - mm 32x3 - 40x3.7 mm.

The trench surface required depends on the rated power of the heat pump.

TABELLA ESEMPLIFICATIVA / SAMPLE TABLE

Potenza nominale della pompa di calore Rated power of the heat pump	Indicazione del C.O.P. Indication of C.O.P.	Area di posa del collettore Installation area of the manifold	Numero dei circuiti interasse i = 0,7 m Number of circuits distance i = 0.7 m
(kW)	(kW)	(mq)	(n)
5,4	4,03	140	2 x 100 dn32
7,3	4	180	3 x 100 dn32
11,7	4,18	300	4 x 100 dn32
12,2	4,38	350	5 x 100 dn32
16	4,57	420	6 x 100 dn32
19,8	4,5	520	7 x 100 dn32
23	4,69	610	8 x 100 dn32

NOTA:

IPOTESI DI RESA TERMICA MEDIA DEL TERRENO DI 30 W/m²

NOTE:

HYPOTHETICAL MEDIUM GROUND THERMAL EFFICIENCY OF 30 W/m²

NOTA/NOTE

Si tengano in considerazione le indicazioni delle schede tecniche fornite dal produttore della pompa di calore.

The indications of the technical specifications provided by the heat pump manufacturer must be taken into account.

Per il calcolo preciso della superficie del collettore di terra si deve usare il coefficiente di potenza (COP = Coefficient of Performance) della pompa di calore. / Use the Coefficient of Performance (COP) of the heat pump to calculate the ground manifold surface accurately.

Calcolo/Calculation:

$$\text{Superficie collettore / Manifold surface} = \frac{\text{Potenza della pompa di calore} \times (1 - 1/\text{COP})}{\text{Capacità di estrazione specifica / Specific extraction capacity}}$$

Esempio/Example:

Potenza [kW] pompa di calore = 14 kW; COP = 4,2; capacità di estrazione specifica = 30W/m²/

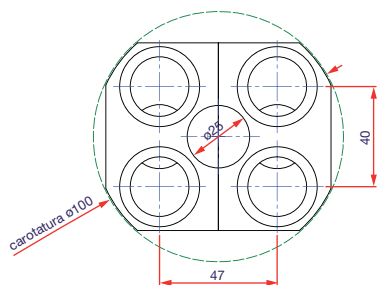
Heat pump capacity [kW] = 14 kW COP = 4.2; specific extraction capacity = 30W/m²

$$\text{Superficie collettore / Manifold surface} = \frac{\text{Potenza [kW]} \times 1000 \text{ W/kW} \times (1 - 1/\text{COP})}{\text{Capacità di estrazione specifica / Specific extraction capacity}}$$

$$\text{Superficie collettore / Manifold surface} = \frac{14 \times 1000 \text{ W/kW} \times (1 - 1/4.2)}{30} = 355,6 \text{ mq}$$

1.7 PIEDE DI SONDA (U-BEND) PROBE FOOT (U BEND CONNECTOR)

09GUBE32



Il piede di sonda, detto anche comunemente U-bend, è il raccordo terminale che chiude le tubazioni in un circuito ad U.

I piedi di sonda, disponibili nei diametri **32** e **40**, hanno le seguenti caratteristiche:

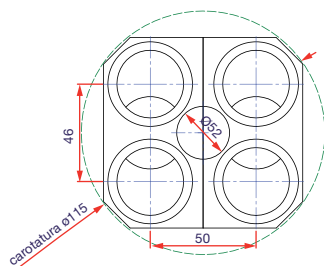
- materia prima PE100;
- rispondono alle esigenze relative alla perdita di carico secondo VDI 4640;
- predisposizione per il fissaggio della zavorra;
- ingombro ridotto per l'inserimento in fori di piccole dimensioni ($\varnothing 100$ mm per 09GUBE032 - $\varnothing 115$ mm per 09GUBE040).

The probe foot, also commonly called U-bend fitting, is the terminating fitting which closes the pipes in a U loop.

*The probe feet, available in diameters **32** and **40**, have the following characteristics:*

- PE100 raw material;
- they comply with the requirements regarding head loss as per VDI 4640;
- already set for the ballast fixing;
- minimal dimensions for insertion in small holes ($\varnothing 100$ mm for 09GUBE032 - $\varnothing 115$ mm for 09GUBE040).

09GUBE40



Codice/Code	Descrizione del prodotto/Product description	Peso/Weight kg
09GUBE32	Terminale per sonda geotermica Ø32 Terminating fitting for geothermal probe Ø32	0,22
09GUBE40	Terminale per sonda geotermica Ø40 Terminating fitting for geothermal probe Ø40	0,37

1 · SONDE GEOTERMICHE/GEOTHERMAL PROBES

1.8 PIEDE DI SONDA (U-BEND) ELETTROSALDABILE ELECTROFUSION PROBE FOOT (U BEND CONNECTOR)

09GUBE32



Il raccordo U-BEND elettrosaldabile è stato studiato appositamente per poter operare come piede di sonda geotermico. Grazie alla collaudata tecnologia di elettrofusione il raccordo U-BEND permette connessioni semplici, sicure e durevoli nel tempo.

The U-BEND electrofusion fitting has been specially studied to be used as a foot of the geothermal probe. Thanks to the proven electrofusion technology, the U-BEND fitting allows simple, secure and long lasting connections.

09GUBE40



Codice/Code	Descrizione del prodotto/Product description	Peso/Weight kg
09GEUBE32	Terminale per sonda geotermica \varnothing 32 elettrosaldabile Electrofusion terminating fitting for geothermal probe \varnothing 32	10,20
09GEUBE40	Terminale per sonda geotermica \varnothing 40 elettrosaldabile Electrofusion terminating fitting for geothermal probe \varnothing 40	-

1.9 TUBO DI INIEZIONE INJECTION PIPE



Tubazione in polietilene ad alta densità PE100 che consente l'inserimento del materiale di riempimento nel pozzo geotermico.

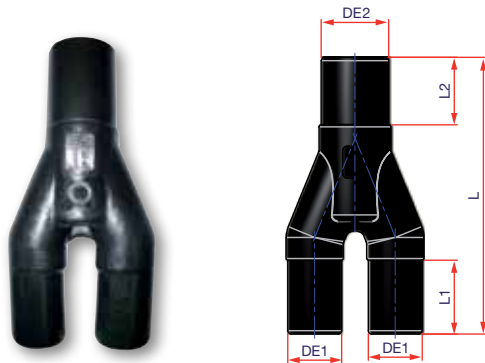
High density PE100 polyethylene pipe that allows the grouting of borehole heat exchangers.

PE100 PN 16

Codice/Code	DN x e	Lunghezza/Length m	Volume l	Peso/Weight kg
09ETNAD02506216	25X2,3	62	20,3	9,5
09ETNAD02508216	25X2,3	82	26,8	12,5
09ETNAD02509216	25X2,3	92	30,1	14,1
09ETNAD02510216	25X2,3	102	33,3	15,6
09ETNAD02511816	25X2,3	117	38,2	17,9
09ETNAD02512716	25X2,3	127	41,5	19,4
09ETNAD02514216	25X2,3	142	46,4	21,7
09ETNAD02515216	25X2,3	152	49,7	23,3
09ETNAD02520216	25X2,3	202	66,0	30,9
09ETNAD02522716	25X2,3	227	74,2	34,7
09ETNAD02525216	25X2,3	252	82,4	38,6
09ETNAD02530216	25X2,3	302	98,7	46,2
09ETNAD03206216	32X3	62	32,9	18,0
09ETNAD03208216	32X3	82	43,5	23,8
09ETNAD03209216	32X3	92	48,8	26,7
09ETNAD03210216	32X3	102	54,2	29,6
09ETNAD03211716	32X3	117	62,1	33,9
09ETNAD03212716	32X3	127	67,4	36,8
09ETNAD03214216	32X3	142	75,4	41,2
09ETNAD03215216	32X3	152	80,7	44,1
09ETNAD03220216	32X3	202	107,2	58,6
09ETNAD03222716	32X3	227	120,5	65,8
09ETNAD03225216	32X3	252	133,8	73,1
09ETNAD03230216	32X3	302	160,3	87,6

1 · SONDE GEOTERMICHE/GEOTHERMAL PROBES

1.10 RACCORDI A Y Y-CONNECTORS



Il raccordo a Y consente di combinare più circuiti del campo sonde, riducendo così il numero di uscite necessarie nei collettori di distribuzione.

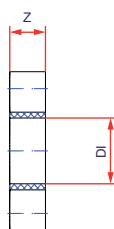
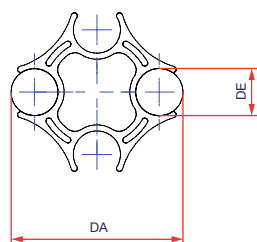
In tal modo risultano ridotti sia il numero di circuiti necessari nei collettori di distribuzione sia le tubazioni di collegamento orizzontale.

The Y-connector allows to combine multiple circuits of the probe field, thus reducing the number of required outputs in the distribution manifolds. This allows to reduce both the number of circuits required in the distribution manifolds both the horizontal connecting pipes.

Codice/Code	Descrizione del prodotto/ Product description	DE1 mm	DE2 mm	L1 mm	L2 mm	L mm	Peso/Weight Kg
09GY323240	Raccordo a "Y" realizzato in PE100 SDR11 Ø32-Ø40 <i>Y-connector made of PE100 SDR11 Ø32-Ø40</i>	32	40	44	50	165	0,125
09GY404050	Raccordo a "Y" realizzato in PE100 SDR11 Ø40-Ø50 <i>Y-connector made of PE100 SDR11 Ø40-Ø50</i>	40	50	50	55	185	0,450

1 • SONDE GEOTERMICHE/GEOTHERMAL PROBES

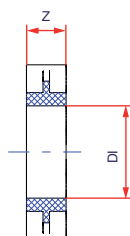
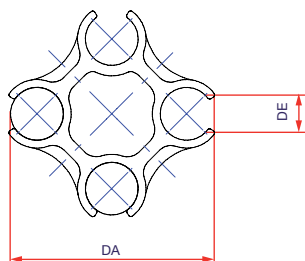
1.11 DISTANZIALI SPACERS



I distanziali per sonde geotermiche servono a mantenere la distanza fra i singoli tubi.

Il loro uso consente di aumentare la resa termica di estrazione.

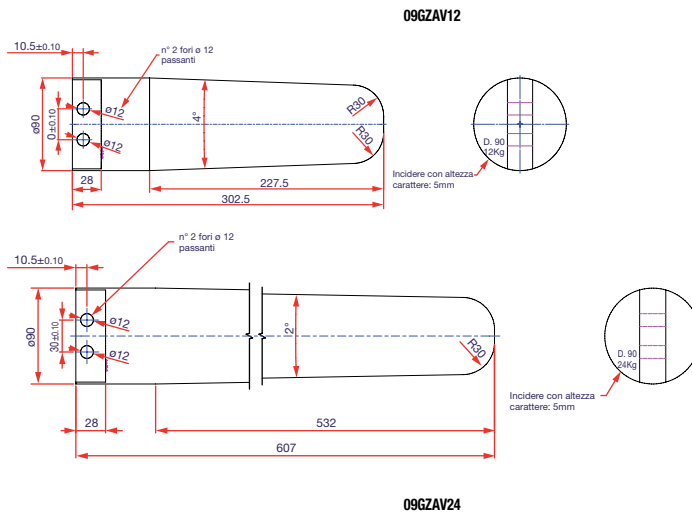
The spacers for geothermal probes are used to maintain the distance between the individual pipes. Their use allows to increase the thermal efficiency of extraction.



Codice/Code	Descrizione del prodotto/ Product description	DE mm	DA mm	DI mm	Z mm	Peso/Weight Kg
09GDIS4X32	Distanziale per sonde geotermiche dn32 Spacer for geothermal probes dn32	32	115	44	25	0,10
09GDIS4X40	Distanziale per sonde geotermiche dn40 Spacer for geothermal probes dn40	40	138	50	30	0,10

1 · SONDE GEOTERMICHE/GEOTHERMAL PROBES

1.12 ZAVORRE BALLAST



Zavorra realizzata in Ferro Fe 630. Facilita la posa delle sonde geotermiche verticali, sia singole che duplex.

Studiata per essere facilmente assemblata agli articoli 09GUBE32, 09GUBE40, 09GEUBE32, 09GEUBE40.

Ballast made of Iron Fe 630. It facilitates the installation of vertical geothermal probes, both simplex and duplex.

Designed to be easily assembled to items 09GUBE32, 09GUBE40, 09GEUBE32, 09GEUBE40.

Codice/Code	Descrizione del prodotto/ Product description	Peso unitario/Unit weight Kg
09GZAV12	Peso zavorrato in acciaio, Ø90mm, fornito con bulloneria (bulloneria, dadi, rondelle) del peso complessivo di 12kg <i>Steel ballast weight Ø90mm, supplied with bolts, nuts and washers for a total weight of 12kg</i>	12,00
09GZAV24	Peso zavorrato in acciaio, Ø90mm, fornito con bulloneria (bulloneria, dadi, rondelle) del peso complessivo di 24kg <i>Steel ballast weight Ø90mm, supplied with bolts, nuts and washers for a total weight of 24kg</i>	24,00

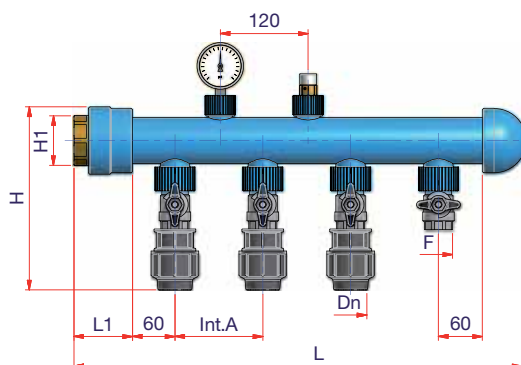
2 • COLLETTORI GEOTERMICI / *GEOTHERMAL MANIFOLDS*



2 · COLLETTORI GEOTERMICI / GEOTHERMAL MANIFOLDS

2.1 LA GAMMA

2.1.1 COLLETTORE DI MANDATA



N.B.: IL COLLETTORE VIENE FORNITO NON ASSEMBLATO

OGNI MODELLO SI COMPONE DI:

- Termomanometro da 1/2" (art. 09GTERMOMAN)
- Valvola manuale di sfogo aria da 1/2"(art. 09GVALSFA)
- Raccordo filettato maschio da 1" (art. 10KRFM321 per le sonde \varnothing 32 e art. 10KRFM401 per le sonde \varnothing 40)
- Corpo in PPR
- Valvola a sfera (art. 09GVALSFER1) da 1"

Codice	Uscite nr.	Vie	Dn	F	Portata MAX m ³ /h	H1	H mm	Int. A mm	L mm	L1 mm
09GCOLMA2V32	3	2	32	1"	4,2	2"	250	120	496	80
09GCOLMA2V40	3	2	40	1"	4,2	2"	257	120	496	80
09GCOLMA3V32	4	3	32	1"	4,2	2"	250	120	616	80
09GCOLMA3V40	4	3	40	1"	4,2	2"	257	120	616	80
09GCOLMA4V32	5	4	32	1"	8,4	3"	282	120	767	99
09GCOLMA4V40	5	4	40	1"	8,4	3"	289	120	767	99
09GCOLMA5V32	6	5	32	1"	8,4	3"	282	120	887	99
09GCOLMA5V40	6	5	40	1"	8,4	3"	289	120	887	99
09GCOLMA6V32	7	6	32	1"	8,4	3"	282	120	1.007	99
09GCOLMA6V40	7	6	40	1"	8,4	3"	289	120	1.007	99
09GCOLMA7V32	8	7	32	1"	8,4	3"	282	120	1.127	99
09GCOLMA7V40	8	7	40	1"	8,4	3"	289	120	1.127	99
09GCOLMA8V32	9	8	32	1"	12,6	4"	308	120	1.270	111
09GCOLMA8V40	9	8	40	1"	12,6	4"	315	120	1.270	111
09GCOLMA9V32	10	9	32	1"	12,6	4"	308	120	1.390	111
09GCOLMA9V40	10	9	40	1"	12,6	4"	315	120	1.390	111
09GCOLMA10V32	11	10	32	1"	12,6	4"	308	120	1.510	111
09GCOLMA10V40	11	10	40	1"	12,6	4"	315	120	1.510	111
09GCOLMA11V32	12	11	32	1"	12,6	4"	316	120	1.643	112
09GCOLMA11V40	12	11	40	1"	12,6	4"	322	120	1.643	112
09GCOLMA12V32	13	12	32	1"	16,3	4"	316	120	1.763	116
09GCOLMA12V40	13	12	40	1"	16,3	4"	322	120	1.763	116
09GCOLMA13V32	14	13	32	1"	16,3	4"	316	120	1.883	116
09GCOLMA13V40	14	13	40	1"	16,3	4"	322	120	1.883	116
09GCOLMA14V32	15	14	32	1"	16,3	4"	316	120	2.003	116
09GCOLMA14V40	15	14	40	1"	16,3	4"	322	120	2.003	116

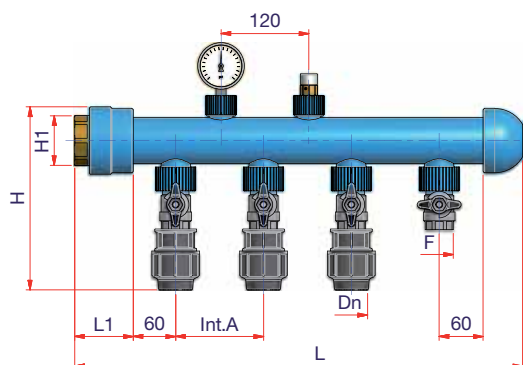
Collettore in PPR SDR 7.4

- Ø 63 (fino a 3 circuiti)
- Ø 90 (da 4 a 7 circuiti)
- Ø 110 (da 8 a 10 circuiti)
- Ø 125 (da 11 a 14 circuiti)

2 · COLLETTORI GEOTERMICI / GEOTHERMAL MANIFOLDS

2.1 THE RANGE

2.1.1 SUPPLY MANIFOLD



N.B.: THE MANIFOLD IS PROVIDED UNASSEMBLED

EVERY MODEL CONSISTS OF:

- Thermal pressure gauge 1/2" (code 09GTERMOMAN)
- Manual air vent valve 1/2" (code 09GVALSFA)
- Threaded male fitting 1" (code 10KRFM321 for Ø32 probes and code 10KRFM401 for Ø40 probes)
- PPR body
- Ball valve 1" (code 09GVALSFER1)

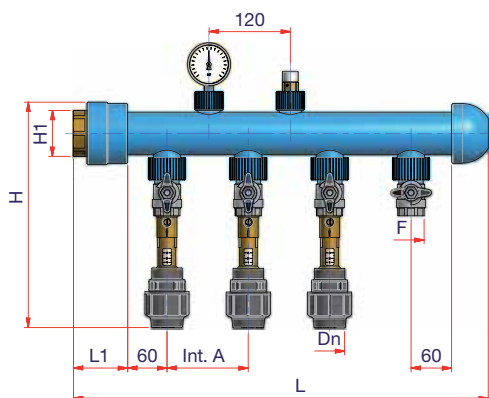
Code	Outputs	Doors	Dn	F	MAX Flow rate m ³ /h	H1	H mm	Int. A mm	L mm	L1 mm
09GCOLMA2V32	3	2	32	1"	4,2	2"	250	120	496	80
09GCOLMA2V40	3	2	40	1"	4,2	2"	257	120	496	80
09GCOLMA3V32	4	3	32	1"	4,2	2"	250	120	616	80
09GCOLMA3V40	4	3	40	1"	4,2	2"	257	120	616	80
09GCOLMA4V32	5	4	32	1"	8,4	3"	282	120	767	99
09GCOLMA4V40	5	4	40	1"	8,4	3"	289	120	767	99
09GCOLMA5V32	6	5	32	1"	8,4	3"	282	120	887	99
09GCOLMA5V40	6	5	40	1"	8,4	3"	289	120	887	99
09GCOLMA6V32	7	6	32	1"	8,4	3"	282	120	1.007	99
09GCOLMA6V40	7	6	40	1"	8,4	3"	289	120	1.007	99
09GCOLMA7V32	8	7	32	1"	8,4	3"	282	120	1.127	99
09GCOLMA7V40	8	7	40	1"	8,4	3"	289	120	1.127	99
09GCOLMA8V32	9	8	32	1"	12,6	4"	308	120	1.270	111
09GCOLMA8V40	9	8	40	1"	12,6	4"	315	120	1.270	111
09GCOLMA9V32	10	9	32	1"	12,6	4"	308	120	1.390	111
09GCOLMA9V40	10	9	40	1"	12,6	4"	315	120	1.390	111
09GCOLMA10V32	11	10	32	1"	12,6	4"	308	120	1.510	111
09GCOLMA10V40	11	10	40	1"	12,6	4"	315	120	1.510	111
09GCOLMA11V32	12	11	32	1"	12,6	4"	316	120	1.643	112
09GCOLMA11V40	12	11	40	1"	12,6	4"	322	120	1.643	112
09GCOLMA12V32	13	12	32	1"	16,3	4"	316	120	1.763	116
09GCOLMA12V40	13	12	40	1"	16,3	4"	322	120	1.763	116
09GCOLMA13V32	14	13	32	1"	16,3	4"	316	120	1.883	116
09GCOLMA13V40	14	13	40	1"	16,3	4"	322	120	1.883	116
09GCOLMA14V32	15	14	32	1"	16,3	4"	316	120	2.003	116
09GCOLMA14V40	15	14	40	1"	16,3	4"	322	120	2.003	116

PPR manifold SDR 7.4

- ø 63 (up to 3 circuits)
- ø 90 (from 4 to 7 circuits)
- ø 110 (from 8 to 10 circuits)
- ø 125 (from 11 to 14 circuits)

2 · COLLETTORI GEOTERMICI/GEOTHERMAL MANIFOLDS

2.1.2 COLLETTORE DI RITORNO



N.B.: IL COLLETTORE VIENE FORNITO NON ASSEMBLATO

OGNI MODELLO SI COMPONE DI:

- Termomanometro da 1/2" (art. 09GTERMOMAN)
- Valvola manuale di sfogo aria da 1/2" (art. 09GVALSFA)
- Regolatore/Misuratore di flusso da 1" per ogni circuito (art. 09GFLUS1)
- Raccordo Filettato Femmina da 1" (art. 10KRFF321 per le sonde \varnothing 32 E 10KRFF401 per le sonde \varnothing 40)
- Corpo in PPR
- Valvola a sfera (art. 09GVALSFER1) da 1"

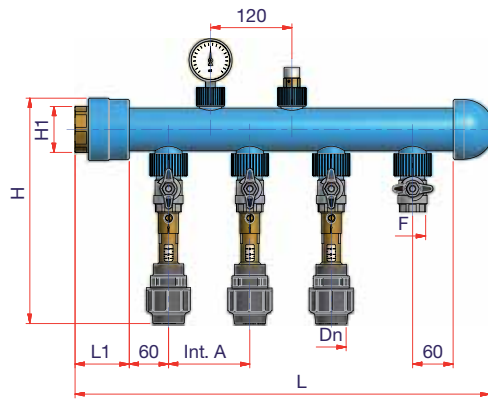
Codice	Uscite nr.	Vie	Dn	F	Portata MAX m ³ /h	H1	H mm	Int. A mm	L mm	L1 mm
09GCOLRIT2V32	3	2	32	1"	4,2	2"	341	120	496	80
09GCOLRIT2V40	3	2	40	1"	4,2	2"	341	120	496	80
09GCOLRIT3V32	4	3	32	1"	4,2	2"	341	120	616	80
09GCOLRIT3V40	4	3	40	1"	4,2	2"	341	120	616	80
09GCOLRIT4V32	5	4	32	1"	8,4	3"	373	120	767	99
09GCOLRIT4V40	5	4	40	1"	8,4	3"	373	120	767	99
09GCOLRIT5V32	6	5	32	1"	8,4	3"	373	120	887	99
09GCOLRIT5V40	6	5	40	1"	8,4	3"	373	120	887	99
09GCOLRIT6V32	7	6	32	1"	8,4	3"	373	120	1.007	99
09GCOLRIT6V40	7	6	40	1"	8,4	3"	373	120	1.007	99
09GCOLRIT7V32	8	7	32	1"	8,4	3"	373	120	1.127	99
09GCOLRIT7V40	8	7	40	1"	8,4	3"	373	120	1.127	99
09GCOLRIT8V32	9	8	32	1"	12,6	4"	399	120	1.270	111
09GCOLRIT8V40	9	8	40	1"	12,6	4"	399	120	1.270	111
09GCOLRIT9V32	10	9	32	1"	12,6	4"	399	120	1.390	111
09GCOLRIT9V40	10	9	40	1"	12,6	4"	399	120	1.390	111
09GCOLRIT10V32	11	10	32	1"	12,6	4"	399	120	1.510	111
09GCOLRIT10V40	11	10	40	1"	12,6	4"	399	120	1.510	111
09GCOLRIT11V32	12	11	32	1"	12,6	4"	407	120	1.643	116
09GCOLRIT11V40	12	11	40	1"	12,6	4"	407	120	1.643	116
09GCOLRIT12V32	13	12	32	1"	16,3	4"	407	120	1.763	116
09GCOLRIT12V40	13	12	40	1"	16,3	4"	407	120	1.763	116
09GCOLRIT13V32	14	13	32	1"	16,3	4"	407	120	1.883	116
09GCOLRIT13V40	14	13	40	1"	16,3	4"	407	120	1.883	116
09GCOLRIT14V32	15	14	32	1"	16,3	4"	407	120	2.003	116
09GCOLRIT14V40	15	14	40	1"	16,3	4"	407	120	2.003	116

Collettore in PPR SDR 7.4

- \varnothing 63 (fino a 3 circuiti)
- \varnothing 90 (da 4 a 7 circuiti)
- \varnothing 110 (da 8 a 10 circuiti)
- \varnothing 125 (da 11 a 14 circuiti)

2 · COLLETTORI GEOTERMICI / GEOTHERMAL MANIFOLDS

2.1.2 RETURN MANIFOLD



N.B.: THE MANIFOLD IS PROVIDED UNASSEMBLED

EVERY MODEL CONSISTS OF:

- Thermal pressure gauge 1/2" (code 09GTERMOMAN)
- Manual air vent valve 1/2" (code 09GVALSFA)
- Regulator/Flowmeter 1" for each circuit (code 09GFLUS1)
- Threaded female fitting 1" (code 10KRFM321 for Ø32 probes and code 10KRFM401 for Ø40 probes)
- PPR body
- Ball valve 1" (code 09GVALSFER1)

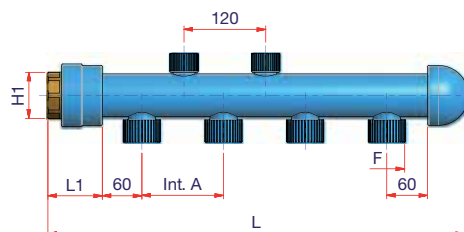
Code	Outputs	Doors	Dn	F	MAX Flow rate m ³ /h	H1	H mm	Int. A mm	L mm	L1 mm
09GCOLRIT2V32	3	2	32	1"	4,2	2"	341	120	496	80
09GCOLRIT2V40	3	2	40	1"	4,2	2"	341	120	496	80
09GCOLRIT3V32	4	3	32	1"	4,2	2"	341	120	616	80
09GCOLRIT3V40	4	3	40	1"	4,2	2"	341	120	616	80
09GCOLRIT4V32	5	4	32	1"	8,4	3"	373	120	767	99
09GCOLRIT4V40	5	4	40	1"	8,4	3"	373	120	767	99
09GCOLRIT5V32	6	5	32	1"	8,4	3"	373	120	887	99
09GCOLRIT5V40	6	5	40	1"	8,4	3"	373	120	887	99
09GCOLRIT6V32	7	6	32	1"	8,4	3"	373	120	1.007	99
09GCOLRIT6V40	7	6	40	1"	8,4	3"	373	120	1.007	99
09GCOLRIT7V32	8	7	32	1"	8,4	3"	373	120	1.127	99
09GCOLRIT7V40	8	7	40	1"	8,4	3"	373	120	1.127	99
09GCOLRIT8V32	9	8	32	1"	12,6	4"	399	120	1.270	111
09GCOLRIT8V40	9	8	40	1"	12,6	4"	399	120	1.270	111
09GCOLRIT9V32	10	9	32	1"	12,6	4"	399	120	1.390	111
09GCOLRIT9V40	10	9	40	1"	12,6	4"	399	120	1.390	111
09GCOLRIT10V32	11	10	32	1"	12,6	4"	399	120	1.510	111
09GCOLRIT10V40	11	10	40	1"	12,6	4"	399	120	1.510	111
09GCOLRIT11V32	12	11	32	1"	12,6	4"	407	120	1.643	116
09GCOLRIT11V40	12	11	40	1"	12,6	4"	407	120	1.643	116
09GCOLRIT12V32	13	12	32	1"	16,3	4"	407	120	1.763	116
09GCOLRIT12V40	13	12	40	1"	16,3	4"	407	120	1.763	116
09GCOLRIT13V32	14	13	32	1"	16,3	4"	407	120	1.883	116
09GCOLRIT13V40	14	13	40	1"	16,3	4"	407	120	1.883	116
09GCOLRIT14V32	15	14	32	1"	16,3	4"	407	120	2.003	116
09GCOLRIT14V40	15	14	40	1"	16,3	4"	407	120	2.003	116

PPR manifold SDR 7.4

- ø 63 (up to 3 circuits)
- ø 90 (from 4 to 7 circuits)
- ø 110 (from 8 to 10 circuits)
- ø 125 (from 11 to 14 circuits)

2 · COLLETTORI GEOTERMICI/*GEOHERMAL MANIFOLDS*

2.1.3 COLLETTORE SOLO CORPO *MANIFOLD (ONLY BODY)*



**COLLETTORE
GEOTERMICO**

***GEOHERMAL
MANIFOLD***

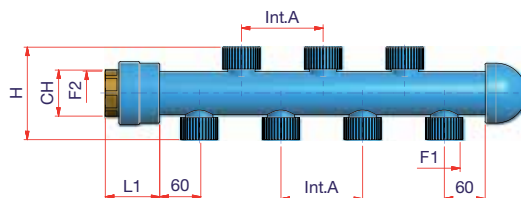
N.B.: L'IMMAGINE É PURAMENTE RAPPRESENTATIVA

N.B.: THE IMAGE IS REPRESENTATIVE ONLY

Codice/Code	Uscite/Outputs	Vie/Doors	F	H1	Int.A	L	L1
09GCOL2V	3	2	1"	2"	120	496	80
09GCOL3V	4	3	1"	2"	120	616	80
09GCOL4V	5	4	1"	3"	120	767	99
09GCOL5V	6	5	1"	3"	120	887	99
09GCOL6V	7	6	1"	3"	120	1007	99
09GCOL7V	8	7	1"	3"	120	1127	99
09GCOL8V	9	8	1"	4"	120	1270	111
09GCOL9V	10	9	1"	4"	120	1390	111
09GCOL10V	11	10	1"	4"	120	1510	111
09GCOL11V	12	11	1"	4"	120	1642,5	111,5
09GCOL12V	13	12	1"	4"	120	1762,5	115,5
09GCOL13V	14	13	1"	4"	120	1882,5	115,5
09GCOL14V	15	14	1"	4"	120	2002,5	115,5

2 · COLLETTORI GEOTERMICI / GEOTHERMAL MANIFOLDS

2.1.4 BATTERIA COLLETTORI DOPPIO LATO MANIFOLD DOUBLE-SIDED



**COLLETORE
DOPPIO LATO**

**MANIFOLD
DOUBLE-SIDED**

N.B.: L'IMMAGINE É PURAMENTE RAPPRESENTATIVA

N.B.: THE IMAGE IS REPRESENTATIVE ONLY

Codice/Code	DN	F1 pollici/inches	Portata MAX/ MAX Flow rate m ³ /h	F2 pollici/inches	CH mm	L1 mm	H mm	Int. A mm
09GNBACOD631	63	1"	4,2	2"	65	80	137	120
09GNBACOD751	75	1"	5,8	2 1/2"	80	89	149	120
09GNBACOD901	90	1"	8,4	3"	95	99	164	120
09GNBACOD1101	110	1"	12,6	4"	120	111	184	120
09GNBACOD1251	125	1"	16,3	4"	120	115,5	199	120

Collettore in PPR SDR 7.4 con numero di uscite a richiesta, disposte su ambo i lati. Corpo principale Ø63, Ø75, Ø90mm, Ø110mm e Ø125mm.
PPR manifold SDR 7.4 with number of outputs upon request, arranged on both sides. Main body Ø63, Ø75, Ø90mm, Ø110mm and Ø125mm.

2.2 ACCESSORI PER COLLETTORI ACCESSORIES FOR MANIFOLDS

MISURATORE REGOLATORE DI PORTATA

Misuratore e regolatore di portata maschio-maschio da 1" - ISO 228.
Lettura diretta della portata tramite scala graduata.
Intervallo di regolazione 20-70 l/min.

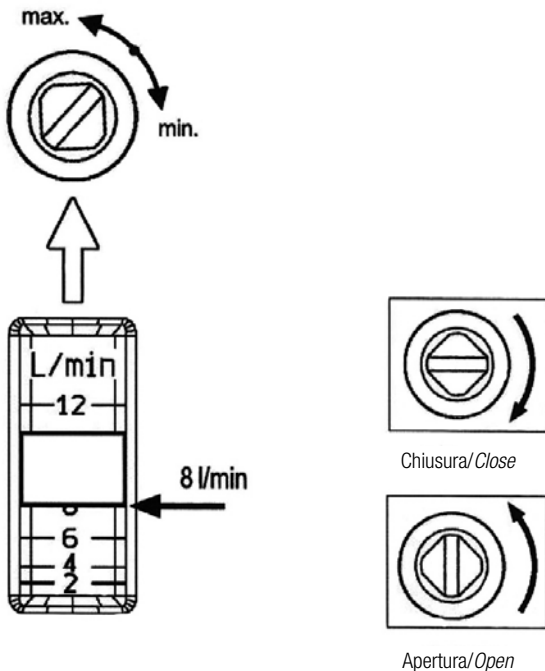


FLOWMETER

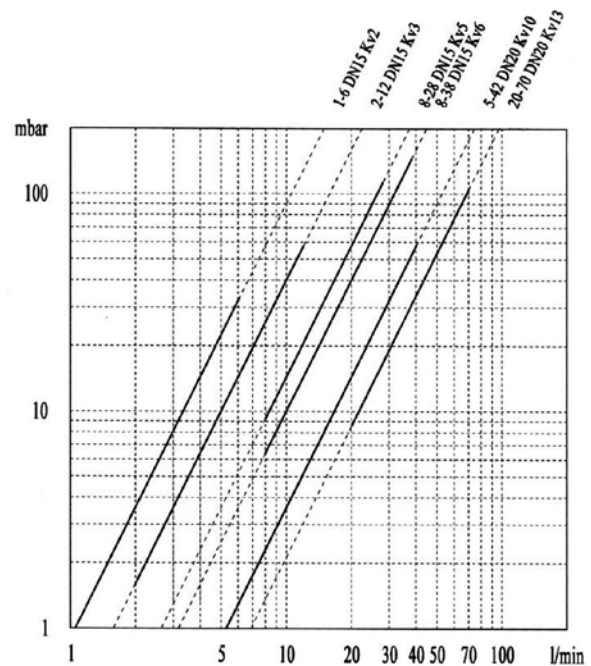
Flowmeter male-male 1" - ISO 228.
Direct reading of flow through scale.
Adjustment range 20-70 l / min.

Codice/Code	Descrizione/Description	Attacco filettato/Threaded connection
09GFLUS1	Misuratore regolatore di portata/ Flowmeter	1"

Regolazione della portata e lettura del dato
Flow rate adjustment and reading of the data



La lettura della portata viene fatta in corrispondenza della parte più bassa dell'indicatore mobile
The flow rate value can be read at the lowest part of the mobile indicator



Rapporto mbar - l/min / mbar - l/min Ratio

Mezzo/Mean	Soluzione di acqua e glicole/ Solution of water and glycol
Max % glicole/glycol	50%
P max	10 bar
T max	120 °C
Short time	160 °C
Tolleranza/Tolerance	±10%

Condizioni prestazionali del misuratore/regolatore di portata
Performance conditions of the flowmeter



TERMOMANOMETRO

Termomanometro con attacco radiale 1/2" M. Cassa in ABS con pozzetto di intercettazione.

Costituito da: termometro bimetallico, scala temperatura da 0°C a 120°C.

Diametro Ø80 mm e manometro classe di precisione 1,6.

Scala pressione 0/10 bar.

THERMAL PRESSURE GAUGE

Thermal pressure gauge with 1/2" M radial connector. Casing in ABS with interception sump.

Comprising: bimetallic thermometer, temperature scale from 0°C to 120°C.

Diameter Ø80 mm and 1.6 precision class pressure gauge.

Pressure scale 0/10 bar.

Codice/Code	Descrizione/Description	Attacco filettato/ Threaded connection
09GTERMOMAN	Termomanometro/ Thermal pressure gauge	1/2"



VALVOLA A SFERA

Valvola a sfera a passaggio totale F/M in ottone nichelato.

Chiusura con maniglia a farfalla.

BALL VALVE

Full bore ball valve F/M made of nickel plated brass.

Plastic butterfly handle.

Codice/Code	Descrizione/Description	Attacco filettato/ Threaded connection
09GVALSFER1	Valvola a sfera/ Ball valve	1"



VALVOLA MANUALE

Valvola manuale di sfogo aria, cromata con volantino in resina bianco, scarico orientabile e filetto a tenuta PTFE.

Pmax d'esercizio: 10 bar; Tmax d'esercizio: 90°C.

MANUAL VALVE

Manual air vent valve, chrome-plated with hand wheel in white resin, adjustable discharge and PTFE thread seal.

Maximum operating pressure: 10 bars

Max. operating temperature: 90°C

Codice/Code	Descrizione/Description	Attacco filettato/ Threaded connection
09GVALSFA	Valvola manuale di sfogo/ Manual air vent valve	1/2"

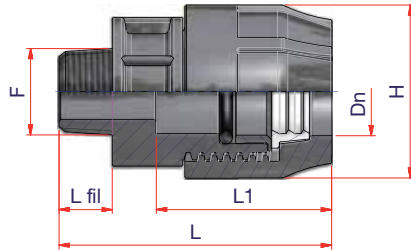


3 • RACCORDI/*FITTINGS*



3 · RACCORDI/FITTINGS

3.1 RACCORDI A COMPRESSIONE COMPRESSION FITTINGS



RACCORDO FILETTATO MASCHIO

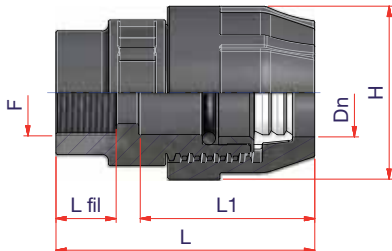
MALE THREADED FITTING

PE100 PN 16

Codice/Code	∅	Imb./Pack.	Q.tà/Q.ty pallet	Peso/Weight kg/p.	Volume m ³ /p.	PN	Dn	F	L fil	L1	L	H
10KRFM3210	32 x 1"	35	1680	0,126	0,0005	16	32	1"	19,1	62,5	102	64,5
10KRFM4010	40 x 1"	10	880	0,215	0,0008	16	40	1"	19,1	80	108,5	83,5

* N.B. Per i prezzi, le condizioni di vendita ed altri tipi di raccordo necessari al completamento dell'installazione, fare riferimento al listino ELOPRESS in vigore.

* N.B. For prices, terms of sale and other types of fittings required to complete the installation, refer to the ELOPRESS price list in force.



RACCORDO FILETTATO FEMMINA

FEMALE THREADED FITTING

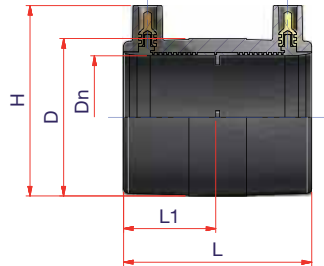
PE100 PN 16

Codice/Code	∅	Imb./Pack.	Q.tà/Q.ty pallet	Peso/Weight kg/p.	Volume m ³ /p.	PN	Dn	F	L fil	L1	L	H
10KRFF3210	32 x 1"	35	1680	0,114	0,0005	16	32	1"	20	62,5	88	64,5
10KRFF4010	40 x 1"	10	960	0,200	0,0009	16	40	1"	20	80	86,5	83,5

* N.B. Per i prezzi, le condizioni di vendita ed altri tipi di raccordo necessari al completamento dell'installazione, fare riferimento al listino ELOPRESS in vigore.

* N.B. For prices, terms of sale and other types of fittings required to complete the installation, refer to the ELOPRESS price list in force.

3.2 RACCORDI ELETTRISALDABILI ELECTROFUSION FITTINGS



MANICOTTO ELETTRISALDABILE

ELECTROFUSION COUPLER

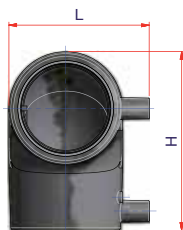
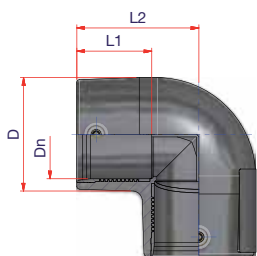
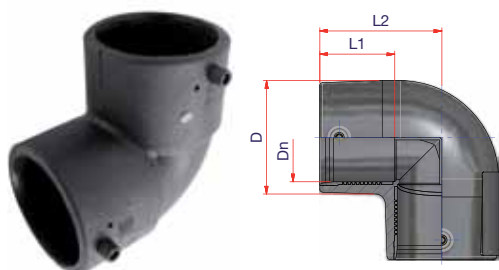
PE100 SDR11 PN16

Codice/Code	∅	Imb./Pack.	Q.tà/Q.ty pallet	Peso/Weight kg/p.	Volume m ³ /p.	Dn	D	L1	L	H
12EME032	32	40	1920	0,080	0,0004	32	46	34	70	65
12EME040	40	30	1440	0,117	0,0006	40	55	41	85	75
12EME050	50	20	960	0,165	0,0008	50	67	42	87	86
12EME063	63	18	864	0,233	0,0009	63	83	47	97	100
12EME075	75	27	648	0,370	0,0016	75	98	61	125	114
12EME090	90	32	384	0,516	0,0025	90	113	72	146	130

* N.B. Per i prezzi, le condizioni di vendita ed altri tipi di raccordo necessari al completamento dell'installazione, fare riferimento al listino ELOFIT in vigore.

* N.B. For prices, terms of sale and other types of fittings required to complete the installation, refer to the ELOFIT price list in force.

3 • RACCORDI/FITTINGS



GOMITO ELETTROSALDABILE A 90°

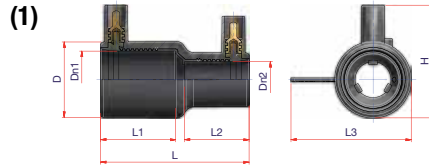
ELECTROFUSION ELBOW 90°

PE100 SDR11 PN16

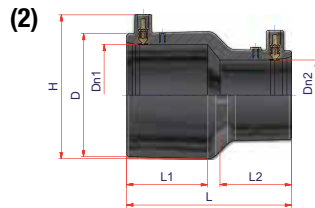
Codice/Code	∅	Imb./Pack.	Q.tà/Q.ty pallet	Peso/Weight kg/p.	Volume m³/p.	Dn	D	L1	L2	L	H
12EGEM032	32	15	1440	0,107	0,0006	32	45	34	57,5	64	80
12EGEM040	40	20	960	0,155	0,0008	40	53	41	65	73	91,5
12EGEM050	50	10	480	0,230	0,0017	50	65	48	77	84	109,5
12EGEM063	63	8	384	0,350	0,0021	63	78	53	88	100	129
12EGEM075	75	6	288	0,467	0,0028	75	90	58	97	110	142
12EGEM090	90	14	168	1,029	0,0057	90	115	78	119	133	176

* N.B. Per i prezzi, le condizioni di vendita ed altri tipi di raccordo necessari al completamento dell'installazione, fare riferimento al listino ELOFIT in vigore.

* N.B. For prices, terms of sale and other types of fittings required to complete the installation, refer to the ELOFIT price list in force.



RIDUZIONE ELETTROSALDABILE



ELECTROFUSION REDUCER

PE100 SDR11 PN16

Codice/Code	∅	Imb./Pack.	Q.tà/Q.ty pallet	Peso/Weight kg/p.	Volume m ³ /p.	Dn1	Dn2	D	L1	L2	L3	L	H
12ERDE3220 ⁽¹⁾	32-20	30	1440	0,077	0,0006	32	20	43	43	37	69	85	64,5
12ERDE3225 ⁽¹⁾	32-25	20	1920	0,080	0,0005	32	25	44	39,5	39,5	70	84,5	64,5
12ERDE4032 ⁽²⁾	40-32	20	1920	0,115	0,0005	40	32	55	47	42	-	95	74
12ERDE5032 ⁽²⁾	50-32	15	720	0,147	0,0011	50	32	64	49,5	41,5	-	100	85
12ERDE5040 ⁽²⁾	50-40	10	120	0,200	0,0009	50	40	64	49,5	47,5	-	103	85
12ERDE6332 ⁽²⁾	63-32	16	768	0,256	0,0011	63	32	81,5	55,5	42	-	118	99
12ERDE6340 ⁽²⁾	63-40	12	576	0,242	0,0014	63	40	81,5	55	45	-	118	99
12ERDE6350 ⁽²⁾	63-50	12	576	0,250	0,0014	63	50	81,5	55,5	50	-	118	99
12ERDE7563 ⁽²⁾	75-63	9	432	0,422	0,0019	75	63	97	60	57	-	125	114
12ERDE9050 ⁽²⁾	90-50	16	384	0,469	0,0026	90	50	117	72	49	-	142	133,5
12ERDE9063 ⁽²⁾	90-63	30	360	0,477	0,0027	90	63	115	68	62	-	150	131

* N.B. Per i prezzi, le condizioni di vendita ed altri tipi di raccordo necessari al completamento dell'installazione, fare riferimento al listino ELOFIT in vigore.

* N.B. For prices, terms of sale and other types of fittings required to complete the installation, refer to the ELOFIT price list in force.

4 - ATTREZZATURE E ACCESSORI/EQUIPMENT AND ACCESSORIES





ALLINEATORE CON CINGHIE

ALIGNER WITH BELTS

Codice/Code	Descrizione/Description	Ø mm
00ALL063/4	Allineatore con cinghie/Aligner with belts	20-63
00ALL225/4	Allineatore con cinghie/Aligner with belts	50-225
00ALL315/4	Allineatore con cinghie/Aligner with belts	225-400



DETERGENTE LIQUIDO PER PE

LIQUID DETERGENT FOR PE

Codice/Code	Descrizione/Description	ml
00LID1	Detergente/Detergent	1000



MARCATORE BIANCO

WHITE MARKER

Codice/Code	Descrizione/Description	Imballo/Pack.
00MARK	Pennarello/Marker	1



VITE DI CONGIUNZIONE PER PIEDE DI SONDA (U-BEND) ELETTROSALDABILE

CONNECTING SCREW FOR ELECTROFUSION PROBE FOOT (U-BEND FITTING)

Codice/Code	Descrizione/Description	Imballo/Pack.
00GVIT	Vite di congiunzione/Connecting screw	1



TAGLIATUBO

PIPE CUTTER

Codice/Code	Descrizione/Description	Ø mm
00TTP ⁽¹⁾	Tagliatubo/Pipe cutter	16-32
00TT1540 ⁽²⁾	Tagliatubo/Pipe cutter	16-40
00TT1675 ⁽³⁾	Tagliatubo/Pipe cutter	16-75



RASCHIETTO MANUALE

HAND SCRAPER

Codice/Code	Descrizione/Description	Imballo/Pack.
00RAM1	Raschietto/Scraper	1



SALDATRICE MANUALE PER RACCORDI ELETTROSALDABILI

MANUAL WELDING UNIT FOR ELECTROFUSION FITTINGS

Codice/Code	Descrizione/Description	Ø mm	Amp.	Volt
00E8500	Saldatrice/Welding unit	20÷315		230



SALDATRICE POLIVALENTE BLUETOOTH CON LETTORE CODICE A BARRE

Saldatrice fornita in cassa idonea al trasporto, completa di:

- lettore codice a barre (scanner)
- adattatori da 4,7mm
- manuale di istruzione (cartaceo e CD)

Macchina predisposta per collaudo reti

OPZIONALI:

- CD per l'installazione del software e chiavetta bluetooth per scarico dati
- stampante bluetooth
- download unit (unità esterna per scarico dati)
- dispositivo per collaudo reti in pressione
- sistema di rilevamento satellitare

Codice	Descrizione	Ø mm	Amp.	Volt
00E9001	Saldatrice	20÷630	75	230
00E9001/48	Saldatrice	20÷630	75	48



MULTI-FUNCTION WELDING UNIT WITH BLUETOOTH BARCODE READER

Welding unit provided in a case suitable for transport, complete with:

- Barcode reader (scanner)
- 4.7 mm adapters
- Instruction manual (hardcopy and CD)

The machine is fully equipped for network testing

OPTIONAL TOOLS:

- CD to install the software and bluetooth stick for data download
- Bluetooth printer
- Download unit (outdoor unit for data download)
- Device for testing pressurized networks
- Satellite tracking system

Code	Description	Ø mm	Amp.	Volt
00E9001	Wedling unit	20÷630	75	230
00E9001/48	Wedling unit	20÷630	75	48



SOFTWARE CARICO E SCARICO DATI E CHIAVETTA BLUETOOTH

Per saldatrice mod. 00E9001

SOFTWARE FOR DATA LOAD AND DOWNLOAD AND BLUETOOTH STICK

For welding unit model 00E9001

Codice/Code	Descrizione/Description	Imballo/Pack.
00EDP900	DVD + Chiavetta Bluetooth/DVD + Bluetooth stick	1



STAMPANTE BLUETOOTH

Per saldatrice mod. 00E9001

BLUETOOTH PRINTER

For welding unit model 00E9001

Codice/Code	Descrizione/Description	Imballo/Pack.
00BTPRINT	Stampante Bluetooth/Bluetooth printer	1



UNITÀ ESTERNA PER SCARICO DATI

Per saldatrice mod. 00E9001

DOWNLOAD UNIT

For welding unit model 00E9001

Codice/Code	Descrizione/Description	Imballo/Pack.
00DLU	Unità scarico dati/Data download unit	1



SISTEMA DI RILEVAMENTO SATELLITARE

Sistema di rilevamento satellitare

Per saldatrice mod. 00E9001

SATELLITE TRACKING SYSTEM

Satellite tracking system for welding unit model 00E9001

Codice/Code	Descrizione/Description	Imballo/Pack.
00GPS	Sistema rilevamento dati/Data tracking system	1



LETTORE CODICE A BARRE (SCANNER)

Per saldatrice mod. 00E9001

BARCODE READER (SCANNER)

For welding unit model 00E9001

Codice/Code	Descrizione/Description	Imballo/Pack.
00BSCAN	Letto barcode/Barcode reader	1



UNITÀ PER COLLAUDO RETI IN PRESSIONE

TESTING UNIT FOR NETWORKS UNDER PRESSURE

Codice/Code	Descrizione/Description	bar
00SENS010	Unità di collaudo/Testing unit	1÷10 bar
00SENS050	Unità di collaudo/Testing unit	1÷50 bar



COPPIA DI ADATTATORI

Coppia di adattatori da 4,7 mm

PAIR OF ADAPTERS

Pair of adapters 4.7 mm

Codice/Code	Descrizione/Description	Diametri/Diameters
00S8203	Coppia di adattatori da 4,7mm/Pair of adapters 4.7 mm	4mm maschio x 4,7mm femmina/4mm male x 4.7mm female



COPPIA DI SPINOTTI

Coppia di spinotti di ricambio

PAIR OF PINS

Pair of spare pins

Codice/Code	Descrizione/Description	Diametri/Diameters
00S8305	Coppia di spinotti di ricambio/Pair of spare pins	4mm maschio-femmina/4mm male-female

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Art. 1 – Definizioni

Nell'ambito del presente documento trovano applicazione le definizioni di seguito previste.

"Acquirente" significa qualsiasi persona, società, ente, soggetto che in qualsiasi momento trasmette al Venditore un ordine per i Prodotti.

"C.C." significa il Codice Civile italiano.

"Prodotti" significa qualsiasi prodotto fabbricato e/o venduto dal Venditore.

"Venditore" significa "Nupigeco S.p.A.", una società con sede in Zona Industriale Sud-Ovest, Via Stefano Ferrario, 21052 Sacconago di Busto Arsizio (VA), Italia.

Art. 2 – Applicabilità

Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono efficaci a partire dal momento della loro sottoscrizione da parte del Venditore e dell'Acquirente e resteranno efficaci fino a che non saranno espressamente modificate, risolte o sostituite per mezzo di un documento scritto firmato dai rappresentanti del Venditore e dell'Acquirente debitamente muniti di poteri.

Le presenti Condizioni Generali di Vendita disciplineranno e saranno applicate a qualsivoglia ordine di Prodotti emesso dall'Acquirente.

Art. 3 – Ordini

Ogni ordine di Prodotti emesso dall'Acquirente costituisce una proposta irrevocabile, ai sensi dell'art. 1329 C.C., per il periodo di trenta (30) giorni dalla data della sua ricezione da parte del Venditore, ma il relativo contratto si intende concluso soltanto nel momento in cui il Venditore espressamente accetta per iscritto la proposta dell'Acquirente, ai sensi degli artt. 1326 ed 1352 C.C..

Una volta che un ordine è stato accettato dal Venditore, qualsiasi modifica e/o aggiunta all'ordine stesso può essere fatta, a pena di nullità, soltanto tramite un documento scritto firmato dai rappresentanti del Venditore e dell'Acquirente debitamente muniti di poteri.

Anche dopo aver accettato un ordine, il Venditore ha il diritto di recedere, in tutto od in parte, dal relativo contratto ai sensi dell'art. 1373 C.C. fino al momento in cui i Prodotti siano consegnati all'Acquirente: quanto precede senza responsabilità alcuna verso l'Acquirente e senza dover corrispondere all'Acquirente corrispettivo alcuno per tale diritto di recesso e/o per il suo possibile esercizio.

Art. 4 – Prezzi

I prezzi dei Prodotti sono quelli previsti nel listino dei prezzi applicabile nel momento in cui l'ordine dell'Acquirente è accettato come all'art. 3. Salvo che sia diversamente previsto, tutti i prezzi si intendono "franco fabbrica" nonché al netto di IVA e di qualsivoglia altra tassa applicabile sulla vendita.

Art. 5 – Consegna dei Prodotti

Tutti i termini di consegna previsti negli ordini sono puramente indicativi e non vincolanti.

Salvo diverso accordo scritto tra il Venditore e l'Acquirente, i Prodotti saranno consegnati "franco fabbrica" ("ex works", Incoterms 2000).

In ogni caso, ai sensi dell'art. 1510 C.C. il Venditore si libera dall'obbligo di consegna dei Prodotti rimettendo gli stessi al vettore e/o allo spedizioniere: tutti i costi ed i rischi del trasporto, nessuno escluso, sono conseguentemente in ogni caso a carico dell'Acquirente, indipendentemente dalle condizioni di consegna pattuite tra il Venditore e l'Acquirente ed anche qualora fosse pattuita la clausola "porto franco".

Qualora l'Acquirente non si presentasse a ritirare i Prodotti nel luogo e nel tempo pattuiti, trascorsi quindici (15) giorni dal giorno in cui i Prodotti sono stati offerti in consegna allo, o comunque messi a disposizione dello, Acquirente, il Venditore potrà disporre dei Prodotti stessi, senza pregiudizio alcuno per gli altri diritti del Venditore nei confronti dell'Acquirente, incluso ma senza limitazione il diritto al risarcimento del danno. In ogni caso, tutti i costi e le spese derivanti dal mancato ritiro dei Prodotti da parte dell'Acquirente saranno integralmente a carico dell'Acquirente stesso.

Art. 6 – Riserva di proprietà

Il Venditore manterrà la proprietà dei Prodotti venduti all'Acquirente fino a che l'Acquirente non avrà totalmente pagato il relativo prezzo: fermo restando quanto precede, tutti i costi ed i rischi relativi ai Prodotti saranno trasferiti in capo all'Acquirente sulla base dei principi previsti all'art. 5.

Su richiesta del Venditore, l'Acquirente sottoscriverà tutti i documenti / contratti / atti necessari al fine di rendere opponibile a qualsivoglia creditore dell'Acquirente la riserva di proprietà a favore del Venditore.

Art. 7 – Reclami e difetti

A pena di decadenza, l'Acquirente dovrà comunicare qualsivoglia contestazione e/o reclamo riguardante i Prodotti direttamente al Venditore, a mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno da inviarsi entro otto (8) giorni dal giorno in cui i Prodotti sono stati offerti in consegna allo, o comunque messi a disposizione dello, Acquirente.

Qualora una contestazione e/o un reclamo dell'Acquirente fossero accolti dal Venditore, il Venditore sarà esclusivamente obbligato a sostituire i Prodotti difettosi / danneggiati / non conformi con Prodotti identici, e così facendo il Venditore non avrà alcuna ulteriore obbligazione verso l'Acquirente: l'Acquirente rinuncia espressamente ed irrevocabilmente ad ogni e qualsivoglia contestazione ed eccezione a questo riguardo.

Art. 8 – Limitazioni al diritto dell'Acquirente di proporre contestazioni ed eccezioni

Ai sensi dell'art. 1462 C.C., fino all'integrale pagamento di tutto quanto dovuto al Venditore, l'Acquirente non ha diritto di sollevare alcuna contestazione e/o eccezione al fine di sospendere o ritardare il pagamento stesso; in particolare, ma senza limitazione, l'Acquirente non ha il diritto di sollevare le eccezioni di cui agli artt. 1460 e 1461 C.C., ovvero eccezioni fondate su qualsiasi contestazione e/o domanda riconvenzionale dell'Acquirente nei confronti del Venditore.

Art. 9 – Pagamenti

Salvo diverso accordo scritto, tutti i pagamenti devono essere effettuati presso il domicilio del Venditore. Qualsiasi pagamento eseguito nelle mani di persone non autorizzate e/o mediante mezzi di pagamento non autorizzati sarà considerato inesistente e come mai avvenuto, e non libererà di conseguenza l'Acquirente dalle proprie obbligazioni di pagamento.

Per ogni ritardo nell'esecuzione di qualsivoglia pagamento, saranno addebitati all'Acquirente gli interessi moratori dal giorno in cui il pagamento era dovuto fino al giorno dell'effettivo pagamento, ad un tasso annuo pari all'Euribor a 6 mesi in vigore in quel momento maggiorato di due (2) punti percentuali, oltre a tutte le spese sostenute dal Venditore per il recupero del credito: quanto precede fermo restando il diritto del Venditore al risarcimento del maggiore danno.

In aggiunta a quanto sopra previsto, qualora l'Acquirente non rispettasse anche uno soltanto dei termini di pagamento pattuiti, l'Acquirente decadrà dal beneficio del termine; in questa ipotesi, il Venditore avrà diritto (i) di sospendere senza preavviso tutte le consegne dei Prodotti e quindi l'esecuzione di tutti gli ordini di Prodotti, ai sensi dell'art. 1460 C.C., fino all'integrale pagamento di tutto quanto dovuto dall'Acquirente al Venditore in relazione ai Prodotti, e/o (ii) di risolvere di diritto il contratto ai sensi dell'art. 1456 C.C.: tutto quanto precede, in ogni caso, senza pregiudizio per ogni altro diritto del Venditore nei confronti dell'Acquirente, compreso ma senza limitazione il diritto del Venditore al risarcimento dei danni.

Art. 10 – Legge applicabile

Ogni ordine emesso dall'Acquirente nonché i relativi contratti tra il Venditore e l'Acquirente saranno regolati dalla legge italiana, con espressa esclusione delle sue norme di diritto internazionale privato sulla legge applicabile.

Art. 11 – Foro esclusivo

Il Tribunale di Milano sarà il solo ed esclusivo Foro competente per qualsiasi controversia che dovesse sorgere, a qualsivoglia titolo, in relazione alle presenti Condizioni Generali di Vendita e/o in relazione agli ordini emessi dall'Acquirente, con espressa esclusione di qualsiasi Foro concorrente.

Per il Venditore:

nupigeco 

Busto Arsizio,

Per l'Acquirente:

(luogo e data)

(timbro e firma)

In seguito ad attento esame, le clausole di seguito elencate vengono espressamente approvate per iscritto ai sensi degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile italiano: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11.

Per il Venditore:

nupigeco 

Busto Arsizio,

Per l'Acquirente:

(luogo e data)

(timbro e firma)



GENERAL SALES CONDITIONS

Art. 1 – Definitions

The following definitions will apply throughout this document.

"Buyer" shall mean any person, company, corporation, entity that at any time submits an order for the Products to the Seller.

"C.C." shall mean the Italian Civil Code.

"Products" shall mean any product manufactured and/or sold by the Seller.

"Seller" shall mean "NUPIGECO S.p.A.", a company with offices in Zona Industriale Sud-Ovest, via Stefano Ferrario, 21052 Sacconago di Busto Arsizio (VA), Italy.

Art. 2 – Applicability

These General Sales Conditions enter into force upon their signature by the Seller and the Buyer, and shall remain in full force and effect until they are expressly amended, terminated or substituted by a written document signed by the Seller's and the Buyer's duly appointed representatives.

These General Sales Conditions shall govern each and every order issued by the Buyer for the Products.

Art. 3 – Orders

Each order for the Products issued by the Buyer constitutes an irrevocable offer, according to art. 1329 c.c., for a period of thirty (30) days from its receipt by the Seller, but the relative contract is formed only at the moment when the Seller expressly accepts in writing the Buyer's offer, according to arts. 1326 and 1352 c.c.. Once an order has been accepted by the Seller, any amendment and/or addition to the order shall be null and void, unless they result from a written document signed by the Seller's and the Buyer's duly appointed representatives.

Even after accepting an order, the Seller shall have the right to withdraw, in whole or in part, from the relative contract according to art. 1373 c.c. until the Products have been delivered to the Buyer: the foregoing without any liability towards the Buyer and with no consideration whatsoever due to the Buyer for such withdrawal right and/or for its possible exercise.

Art. 4 – Prices

The Products' prices shall be as per the applicable price list at the moment when the Buyer's order is accepted as per art. 3. Unless otherwise specified, all prices are "ex works" as well as net of VAT and of any other applicable Sales Tax.

Art. 5 – Delivery of the Products

All delivery dates indicated in the orders are indicative and not mandatory.

Unless otherwise agreed by the Seller and the Buyer in writing, the Products shall be delivered "ex works" (incoterms 2000).

In any case, according to art. 1510 c.c., the Seller discharges its duty to deliver the Products by handing them over to the carrier and/or to the forwarding agent: all transportation costs and risks, none excluded, shall be consequently borne in any case by the Buyer, regardless of the delivery conditions agreed by the Seller and the Buyer, and even if the "free port" clause were agreed.

If the Buyer does not claim the Products at the agreed place and time, after fifteen (15) days from the date on which delivery of the Products has been offered to the Buyer, or on which the Products have anyway become available to the Buyer, the Seller shall have the right to dispose of the same Products, without prejudice to any other right the Seller may have towards the Buyer, including without limitation the Seller's right to compensation for any damage. In any case, all costs and expenses due to the Buyer's failure to claim the Products shall be at the Buyer's exclusive charge.

Art. 6 – Reservation of ownership

The Seller shall retain the ownership of any Product sold to the Buyer until the Buyer has paid in full the relevant price: the foregoing notwithstanding, any cost and risk relating to the Products shall pass onto the Buyer in accordance with the principles set out in art. 5.

On request of the Seller, the Buyer shall execute all documents / agreements / deeds necessary in order to enforce the Seller's reservation of ownership against any creditor of the Buyer's.

Art. 7 – Claims and defects

In order not to forfeit its rights, the Buyer shall communicate any claim and/or complaint regarding the Products directly to the Seller, by registered letter with return receipt to be sent within eight (8) days from the date on which delivery of the Products has been offered to the Buyer, or on which the Products have anyway become available to the Buyer. In case a claim and/or a complaint of the Buyer were accepted by the Seller, the Seller shall only substitute the defective / damaged / non compliant Products with identical Products, and by doing so the Seller shall not have any other responsibility towards the Buyer: the Buyer expressly and irrevocably waives since now any and all claims and objections in this regard.

Art. 8 – Limitations to the Buyer's right to raise claims and objections

According to art. 1462 c.c., until the Buyer has fully paid all amounts due to the Seller, the Buyer shall not have the right to raise any claim and/or objection in order to avoid or delay payment; in particular, but without limitation, the Buyer shall not have the right to raise the objections provided for in arts. 1460 and 1461 c.c., or any objection arising from whatever claims and/or counterclaims of the Buyer towards the Seller.

Art. 9 – Payment

Unless otherwise agreed in writing, all payments shall be made at the Seller's business address. Any payment made to unauthorized persons and/or by unauthorized means shall be deemed as null and void and shall not discharge the Buyer of its payment obligations.

For any delay in the execution of any payment, the Buyer shall pay default interest from the date when payment is due to date of actual payment at a rate per annum equivalent to the 6-month Euribor at the relevant time plus two percent (2%), as well as all expenses borne by the Seller for the recovery of its credit: the foregoing without prejudice to the Seller's right to compensation for additional damages.

Moreover, in case the Buyer should not comply with even only one of the agreed payment deadlines, the Buyer shall incur in the loss of the benefit of the time limit; in this case, the Seller shall have the right (i) to suspend without notice all the deliveries of the Products and thus the execution of all the orders of Products, according to art. 1460 c.c., until the Buyer has fully paid all of the amounts due to the Seller in relation to the Products, and (ii) to terminate the contract by operation of the law according to art. 1456 c.c.: all the foregoing, in any case, without prejudice to any other right the Seller may have towards the Buyer, including without limitation the Seller's right to compensation for any damage.

Art. 10 – Applicable law

Each order issued by the Buyer as well as the relative contracts between the Seller and the Buyer shall be governed by the Italian law, with the express exclusion of its provisions on the conflict of laws (norme sulla legge applicabile).

Art. 11 – Exclusive jurisdiction

The courts of Milan shall be the only and exclusive courts having jurisdiction for any and all disputes that may howsoever arise out of these General Sales Conditions and/or out of the orders issued by the Buyer, with the express exclusion of any alternative venue.

For the Seller:



Busto Arsizio,

For the Buyer:

(place and date)

(stamp and signature)

After careful examination, the following clauses are hereby specifically approved in writing, according to arts. 1341 and 1342 of the Italian civil code: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11. for the Seller:

For the Seller:

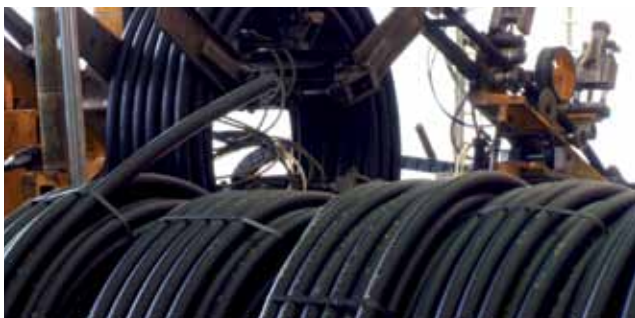


Busto Arsizio,

for the Buyer:

(place and date)

(stamp and signature)



CONDIZIONI DI VENDITA/*SALES CONDITIONS*

SONDE GEOTERMICHE:
GEOHERMAL PROBES:

RACCORDI U-BEND:
U-BEND FITTINGS:

TUBO DI INIEZIONE:
INJECTION PIPES:

RACCORDI DI TRANSIZIONE Y:
Y CONNECTORS:

DISTANZIALI E ZAVORRE:
SPACERS AND BALLASTS:

COLLETTORI:
MANIFOLDS:

ACCESSORI COLLETTORI:
ACCESSORIES FOR MANIFOLDS:

RACCORDI A COMPRESSIONE:
COMPRESSION FITTINGS:

RACCORDI ELETTRIFUSIONE:
ELECTROFUSION FITTINGS:

POZZETTI:
SUMPS:

ATTREZZATURE E ACCESSORI:
EQUIPMENT AND ACCESSORIES:

€/🔧:

NOTA: I codici evidenziati in giallo (accessori, ricambi o attrezzature) vengono venduti con una scontistica diversa dagli altri articoli presenti a listino.

NOTE: *The discount range of the codes highlighted in yellow (tools, spare parts or equipment) is different from the one used for the other articles in the price list.*

nupigeco

Sede Legale e Operativa

via Stefano Ferrario
21052 Busto Arsizio (VA)
tel. 0331-344211
fax 0331-351860
info@nupigeco.com
www.nupigeco.com

Registered Office and Headquarters

via Stefano Ferrario
21052 Busto Arsizio (VA) Italy
ph. ++39 0331 344211
fax ++39 0331 351860
info@nupigeco.com
www.nupigeco.com

U.S.A. Subsidiary

Nupi Americas, Inc.
1511 Superior Way,
Houston - TX 77039 - U.S.A.
Phone ++1 281 590 4471
Fax ++1 281 590 5268
info@nupiamericas.com
www.nupiamericas.com

Sede Operativa

via dell'Artigianato 13
40023 Castel Guelfo (BO)
tel. 0542-624911
fax 0542-670851
info@nupigeco.com
www.nupigeco.com

Production, Operations and Administration Centre

via dell'Artigianato 13
40023 Castel Guelfo (BO) Italy
ph. ++39 0331 344211
fax ++39 0542 670851
info@nupigeco.com
www.nupigeco.com

Sede Operativa

via Colombarotto 58
40026 Imola (BO)
tel. 0542-624911
fax 0542-670851
info@nupigeco.com
www.nupigeco.com

Production Facility

via Colombarotto 58
40026 Imola (BO) Italy
ph. ++39 0331 344211
fax ++39 0542 670851
info@nupigeco.com
www.nupigeco.com

